



رپورتی سالی 2024

بابه تی بوژانه و هی جه سته یی- ئه و ئاگاداریانه ی
پیشکه شکر اون له لایه ن خه لکی ناوچه ی
زیانلیکه و توو به هوی مل ملانی جه نگی



میتودۆلۆژیا و دانپیدانان

ئەم راپۆرتە داکۆکیکاریە لەلایەن رێکخراوی Humanity & Inclusion (HI) بۆلاوکراوەتەو بە پالپشتی دارایی وەزارەتی دەرەوێ نەروێج.

شەش کەس کە لەلایەن ستافی رێکخراوی Humanity & Inclusion و هاوبەشە ناوخۆییەکانی لە کۆلۆمبیا، (کۆماری دیموکراتی گەل) لاوس و وولاتی عێراقەو دەستنیشانکراون، رێککەوتن لەسەر هاوبەشی کردن و باسکردنی ئەزموونی ژیاڤان. چەند چاوپێکەوتنێکی نیمچە رێکخراوە لەلایەن ستافی رێکخراوی Humanity & Inclusion ئەنجامدراون. ئەم راپۆرتە کورتکراوەیەکی پوخت لە چاوپێکەوتنەکان دەخاتەروو و پێداچوونەوێک ئەنجامدرا کە تیایدا سەرئەنجامی لەسەر هەڵبژاردنی سەرچاوەی باوەڕپێکراو بوو بۆ دەستنیشانکردنی داتا و راستییە پالپشتکراوەکان.

چەندین ستافی رێکخراوی HI بەشدارییان لە داڕشتنی ئەم راپۆرتەدا کردووە، بە تایبەتی ئەندامانی لیژنەی سەرنوسەر (بە زنجیرە ئەلف و بێ):

(Alexandra Letcher, Aurélie Beaujolais, Blandine Bouniol, Cécile Rolland, Claire Perrin-Houdon, Gabriel Mora, Gilles Lordet, Johana Huertas, Mara Bernasconi, Marion Guillamont, Natalia Briceño Hernández, Patrick Lefolcalvez, Pushpak Newar, Sora Radi, Valentina Pomatto and Violette van Bever).

رێکخراوی Humanity & Inclusion پشتی بە پشتگیری فۆتۆگرافەر/فیدیۆ مەیکەری پێشەگەر خوان مانوئل فارگاس رامیریز (لە کۆلۆمبیا) و کاشیۆنگ و تیم (لە کۆماری دیموکراتی گەل) لاوس بەستبوو.

رێکخراوی HI مەبەستەتی لە دڵەو سوپاسی ئەو شەش کەسە بکات کە لەم راپۆرتەدا ئامارەیان پێکراوە بۆ کراوەی و بەخشندەیی و قسە ئێلھامبەخشەکانیان.

رێکخراوی HI سوپاسی ھەموو بەشداریبووان دەکات کە ئەک تەنھا دان بە کوالیتی زانیارییەکانیاندا دەنێن، بەتوێ رۆحی تیمی بنیاتنەرێان و پابەندبوونیان بە پێشخستنی چاکسازی لە چوارچێوەی یارمەتیدانی قوربانییەکاندا بەرز دەنرخێنێت.

لەبارەی ئەم بۆلاوکراوەیە

شەش کەس ئەزموونی ژیاڤان سەبارەت بە دەستراگەیشتن بە چاکسازی و تەکنەلۆژیای یارمەتیدەر لە ناوچە زیانیکیەوتوو مەملانی لەسەرەکان لە کۆلۆمبیا، عێراق و (کۆماری دیموکراتی گەل) لاوس باس کرد، کە پێکھاتبوون لە پیاوان و ئافرەتان لە تەمەن و برۆفایی جیاواز: قوربانیانی جەك و تەقەمەنی، ئاوارەکانی ناوچۆ، خاوەن پێداویستیە تایبەتەکان و چاودێران.

چیرۆکە ھەمەچەشن و ناواژەکانیان لە یەك بانگەوازا کۆدەبنەو: کاتی ئەو ھاتوو ھەولەکان گەورەتر بکەین و دنیایین لەوێ کە چاکسازی کوالیتی و تەکنەلۆژیای یارمەتیدەر بۆ ھەموو ئەوانە پێویستیان پێیەتی داڤین بکړین، وەك بابەتەکانی ماف و گشتگیری و کەرەمەت.

ئەم بانگەواژە لە رێگەی کۆمەڵیک پێشنیارەو دەخێتەرۆو کە ئاراستەیی دەسەلاتە گشتیەکان، رێکخراوە نێودەولەتییەکان، لایەنە ھەرپس و لایەنە مرقیەکان و گەشەپێدانەکان دەکریت.

ھەر چیرۆکێک کۆمەڵیک راستی و زانیاری لە خۆدەگرتی کە پشتگیری لە لێدوانە سەرەکییەکان دەکەن و ئامانجیان بەستەوێ ئەزموونە تاکە کەسییەکانە بەو ھاکتەرە کۆمەڵایەتی و سیاسی و ئابوورییەکان کە "وێنەی گەورەتر" پێناسە دەکەن.

چەند زاراۋەيىكى بەسوود

چاكسازى: برىتيە لە كۆمەللىك دەستتۈۋەردان بۇ باشكردى ئىداي جەستەي، كۆمەللىيەتى و دەروونى تاكەكان كە لە پروسەي كارلىككردن لەگەل ژىنگە كەياندا دارىژراون. چاكسازى پروسەيەكە كە لە چوارچىۋەي كەسەكە و كۆمەللىك پىوشوئى چارەسەرى بەرفراوان لەخۆدەگرىت، لەوانەش: دابىنكردى تەكنەلۇژيا و ئامپىرى يارمەتيدەر، لەگەل ۋەرزىشكردن، راھىنان، پەروەردە، پىشتىگىرى و راۋىژكارى و گونجاندنى ژىنگە بۇ لابردى بەربەستەكان.

تەكنەلۇژىي يارمەتيدەر (AT): زاراۋەيەكى گىشتىگىرە كە سىستەم و خزمەتگوزارىيەكانى پەيوەست بە گەياندى بەرھەم و خزمەتگوزارىيە يارمەتيدەرەكان دەگرىتەۋە. بەرھەمە يارمەتيدەرەكان (بۇ نموونە، كورسى جووللا، گۇپال، پەلى دەستكرد، ئامپىرى بىيستن و خوتنەرى شاشە) كە پارىژكارى لە ئەدا و سەربەخۇي تاكەكەسى دەكەن و باشترىان دەكەن، بەمەش ئاستى ئاسوودەي تاكەكەسەكان بەرەۋىش دەچىت.

چەك و تەقەمەنى: ئەو چەكانەي كە بەھۇي تەقەمەۋەي مادەيەكى تەقەنەر چالاک دەن و دەبنە ھۇي تەقەمەۋە و دروست بوونى بارچەي بچووك. ھەندىك جورى چەكى تەقەمەنى – برىتين لە بۆمبى فرۇكە، تۇپ، موشەك و نارنجۇك، ھەروەھا ئامپىرى بۆمبى چىندراو – كە كاريگەرى لەسەر ناۋچەيىكى فراۋان ھەيە و زىانىكى بەرفراوان دەگەيىن كاتىك لە ناۋچە نىشتەجىيەكاندا بەكاردەھىتىن.

مىن و تەقەمەنى: ئەم زاراۋەيە ئامازەيە بۇ ۋەللى كىدارەكانى مىن بۇ ئەم تەقەمەنىيە خوارەۋە: مىن، بۆمبى ھىشۋى، تەقەمەنى نەتەقىو، تەقەمەنى جىھىلراۋ، تەلەي تەقەمەنى و ئامپىرى بۆمبى چىندراۋ.

باشماۋەي جەنگ: تەقەمەنى نەتەقىو و تەقەمەنى جىھىلراۋ.

قوربانىي (چەك و تەقەمەنى): ئەو كەسانەي كە بە تاك يان بەكۆمەل كوزراون يان توۋشى برىندارىۋونى جەستەي، ھەستى و/يان دەروونى بوون لەگەل لەدەستدانى بارى ئابوورى، پەراۋىزخستى كۆمەللىيەتى يان تىكچوونى بەرچاۋ لە بەدەيىننى مافە بنەرتىيەكانىان لە رىگەي كىردەۋە يان بە بەكارھىننى تەقەمەنى و/يان چەكەۋە كە كاريگەرى بەرفراوان لە ناۋچە جىنشىنەكاندا دەپىت¹. قوربانىيەكان برىتين لە كەسانى برىندار و كوزراۋ (قوربانى راستەۋخۇ)، ئەندامانى خىزانى ئەو كەسانەي برىندار و كوزراۋ، ھەروەھا ئەو كەس و كۆمەللىگانەي كە لەو ناۋچانەدا دەژىن كە بەھۇي چەك و تەقەمەنىيەۋە زىانىان بەركەۋتوۋە، (قوربانى ناراستەۋخۇ) "قوربانى" ۋەك زاراۋەي ياساي و سەرەكى لە كۆرەكانى داماللىنى چەكدا دەمىنپىتەۋە، سەرەراي ئەۋەي ھەندىك كەس (بەتايىبەت لە كۆمەللىگەي كەمئەندامان) دا ئىدىيەكەن كە ئەم وشەيە بىدەسەلاتە و كەمتر دانىپىدائىراۋە.

يارمەتيدانى قوربانى (VA): برىتيە لە كۆمەللى چالاكىيەك كە باس لە پىداۋىيىسى و مافەكانى ئەو كەسانە دەكەن كە قوربانى چەك و تەقەمەنىيە. پىكىدىت لە كۆكردنەۋەي زانىارى، چاۋدىرى پىزىشى فرىاگوزارى و بەردەۋام، چاكسازى جەستەي و كاراپى، پىشتىگىرى دەروونى كۆمەللىيەتى و دەروونى، گىشتىگىرى كۆمەللىيەتى-ئابوورى، ياساي و سىياسەتەكانى، بەلام ھەولەكان يان بەزنامەكانى يارمەتيدانى قوربانىيەكان نابىت جياكارى بىكەن لە دژى ئەو كەسانەي كە لە رىگەي ھۆكارى دىكەۋە زىانىان پىگەيشتوۋە لەگەك خاۋەن پىداۋىيىستىيە تايىبەتەكان يان كەسانى دىكەي ھاۋشىۋە.

خشته ی ناوهرۆک

1	 میتۆدۆلۆژیا و دانپیدانان
1	 دهرباره ی ئەم بڵاوکراوهیه
2	 چەند زارهوهیه کی به سوود
4	 رێکخستنی دیمه نه که
6	 کۆلۆمبیا
6	 عێراق
7	 (کۆماری دیموکراتی گهل) لاوس
8	 کاره کانی رێکخراوی Humanity & Inclusion له سه ر چاکسازی و یارمه تیدانی قوربانیه کان
8	 چوارچۆیه سه ره کیه نیۆده و له تیه کان سه باره ت به چاکسازی و یارمه تیدانی قوربانیه کان
11	 چیرۆکی ئاندریس - تیپه رانندن (کۆلۆمبیا)
13	 چیرۆکی گلۆریای - "گرنگی به خۆت بده تا بتوانیت گرنگی به کهسانی تر بدهیت" (کۆلۆمبیا)
16	 چیرۆکی حمود - سه ربازێکی پێشوو که خه بات ده کات بۆ دۆزینه وه ی هیوا (عێراق)
18	 چیرۆکی شه ها - ژيانێکی گه نج که بۆ هه میشه کاریگه ری ته قینه وه یه کی له سه ره (عێراق)
19	 چیرۆکی به ریز دی - رگاربووێکی رووداوی هاتوچۆ و میکانیکی سه رکه وتوو
19	 چیرۆکی به ریز نگۆک - "هه موو رگاربوووان ده بی ده ستیان به خزمه تگوزاریه کانی چاکسازی بگات" (کۆماری دیموکراتی گهل) لاوس
24	 چیرۆکی خاتوو شوا شیۆنگ - "هه تاوه کو ئیستاش هه ست به جیاوازی ده که م" (کۆماری دیموکراتی گهل) لاوس
27	 ده ره نجام و پێشنیاره کان

رېځخستنی دیمه نه که

له ناستی جیهانیدا، له هر سئ کهس په کیکیان به بارودوخی تهنندروستی دهژین که رهنکه سود له چاکسازی وهربگرځ. ¹ ټم ژمارهیه له سالی ۱۹۹۰ تا ۲۰۱۹ به رېژهی ۶۳٪ زیادی کردووه، ^۲ وه له سالانی داهاتوودا بهردهوام دهبیت له زیادبوون بههوی بهتهمنبوونی دانیشتونوان و پهرهسهندنې بلبوونونهوهی نهخوشییه درنځایهین و نهگوازراوهکان، برینداربوون وزهر و شوکی دهروونی و بهیې بارودوخی تاک، دهستتیهردانهکانی چاکسازی رهنکه پیویست بیت که لهگهل دابینکردنی تهکنهلوژیای یارمهتیدر ټیکهل بکړیت.

له کاتیکدا که پېداویستییهکانی چاکسازی و تهکنهلوژیای یارمهتیدر زورن، بهلام تا رادهیه کی زور به دابیننهکراوی ماونهتهوه، به تایبته له ولاتانی کهم داهات و مامناوهند و ناوچه زیانلیکهوتووه ململانی لهسهرهکان. زیاتر له ۵۰٪ ی ټه و کهسانه کی که پیویستیان به خزمهتگوزارییهکانی چاکسازییه ناتوانن دهستیان پځ بگات، ^۳ وه له ههنديک ولاتدا دهستراگهیشتن به تهکنهلوژیای یارمهتیدر دهگاته ۳٪. ^۴

بهردهستبوون، گونجاوی نرخ، دهستراگهیشتن و کوالیتی خزمهتگوزارییهکانی چاکسازی و تهکنهلوژیای یارمهتیدر له ناوچه زیانلیکهوتووه ململانی لهسهرهکان زیاتر له مهترسیدان. ناستهنگه سهرهکییهکانی بهردهم ټه و کهسانه کی که بهدوای چاکسازی و تهکنهلوژیای یارمهتیدردا دهگهړن له کاتی ململانیکان و دوی ململانیکان، بریتین له زیادبوونی لاوازی سیستمی تهنندروستی و خزمهتگوزارییهکان که به شیوهیه کی بهرچاو په ککهوتوون (لهوانهش پچرانی کارهبا و ټاو)، ټیکچوونی ژیرخانی ټابووری، کهمی پسپوران و ټامیری تهنندروستی و چاکسازی و نهبوونی ټهمنیهت بهشیوهی بهرفراوان. وه لهسهر ناستی تاکه کهسی بهربهستهکانی تر لهوانهیه بریتین له ټاوارهبوون، حالتهی دوورخستنهوه و چهواشهکاری (لهوانهش ټهوانه کی که بههوی جیابوونهوه له چاودیرانهوه روودهدهن)، لهدهستدانی داهات، نهبوونی زانیاری لهسهر خزمهتگوزارییه بهردهستهکان و دووری له خزمهتگوزارییهکانی چاکسازی، بهلام ټاگدارین لهوهی که ململانیکان دهبنه هوی زیادبوونی برینداربوون یان نهخوشییه سهختهکان، بهمهش پېداویستییهکانی چاکسازی زیاد دهکن. ^۵

چهک و تهقهمنی به ههموو جوړهکانیهوه وهک ههړهشیه کی بهرچاو ماونهتهوه و نهک تنها له کاتی هیرشهکاندا بهلکو بو چهندن سأل دوی به کارهینانیاں بهردهوام دهبن له زیانگهیاندن به پځ جیوازی. له سالی ۲۰۲۲ دا لانیکه ۴۷۱۰ قوریانی مین و پاشماوهی تهقبهوهکانی شهر ټومارکراون و له ټهناجما ۳۰۱۵ کهس برینداربوون. هاوالتیانی مهدهنی ۸۵٪ ههموو قوریانییه ټومارکراوهکانیاں پیکهیناوه و مندالان لانیکه کم نیوهی ټه قوریانیانهیان پیکهیناوه. ^۶ له ههمان سالد چهک و تهقهمنی هؤکار بووه له بریندار بوونی ۳۱۲۷۳ کهس و لهنیویاندا ۱۷۰۳۸ کهس پیویستیان به هاوکاری درنځایهین ههیه. ^۷

نزیکهی ۶۶٪ ی ټه قوریانیانه خه لکی مهدهنی بوون. ټم رېژهیه بو ۹۰٪ بهرز دهبیتهوه کاتیک ټم چهکانه له ناوچه جینشینهکاندا به کاردههیرن. بو ټه و کهسانه کی رگاربوون، سهلمینراوه که چاکسازی و تهکنهلوژیای یارمهتیدر هاوکاره له کهمکردنهوهی ټالوژییه تهنندروستییهکان و زیاتر کردنی سهربهخوپی و بهشداریکردنیاں له کومهنگا و بهرههمهینانی ټابووریدا. چاکسازی و تهکنهلوژیای یارمهتیدر زورترین کاریگهیریان دهبیت کاتیک دهستراگهیشتن له کاتی خویدا و به زووترین کات و به ټیپهړبوونی کات به پشتیوانی بهردهوام و بهدواداچوونی دروست بهیپی پېداویستییهکانی تاک مسؤگهر بکړن.

^۱ رېځخراوی تهنندروستی جیهانی و پهیمانگی پټوانه و ههلسهنگاندنی تهنندروستی، "خهملاندنی جیهانی بو پېداویستی چاکسازی لهسهر بنهمای ټوژینهوهی بارگرانی جیهانی بو نهخوشتی ۲۰۱۹"، ۲۰۲۰.

^۲ رېځخراوی تهنندروستی جیهانی و پهیمانگی پټوانه و ههلسهنگاندنی تهنندروستی، "خهملاندنی جیهانی بو پېداویستی چاکسازی لهسهر بنهمای ټوژینهوهی بارگرانی جیهانی بو نهخوشتی ۲۰۱۹"، ۲۰۲۰.

^۳ UNDESA، 'رابوړتی سهره کی نهتهوه په کگرتووهکان سهبارته به کهمهندامی و گهشهپېدان'، ۲۰۱۸.

^۴ رېځخراوی تهنندروستی جیهانی و یونیسیف، "رابوړتی جیهانی لهسهر تهکنهلوژیای یارمهتیدر"، ۲۰۲۲.

^۵ رېځخراوی تهنندروستی جیهانی، "بههیرکردنی چاکسازی له حالته فریاگوزارییهکان"، وهرگیراوه له:

<https://www.who.int/activities/strengthening-rehabilitation-in-emergencies>

^۶ ههلمهتی نیودهولتهی بو قهدهغهکردنی مین، "چاودیری مین ۲۰۲۳"، تشرینی دووهی ۲۰۲۳.

^۷ AOAV - کارکردن لهسهر توندوتیژی چه کداری، "چاودیری توندوتیژی تهقبهوه ۲۰۲۲"، ۲۰۲۳.

بەکارهێنانی چەکی تەقینەووە و دواتر پیسبوونی درێژخایەن بەهۆی تەقەمەنیەووە دەبێتە هۆی بوونی کاریگەری پێچەوانە کە کاریگەری نەک تەنھا لەسەر تاکەکانە، بەلکو لەسەر خێزانەکانیان و کۆمەڵگانیان و کۆمەڵگاش بەگشتی دەبێت، هەر لەبەر ئەمەشە نەک هەر ئەو کەسانەی کە کوژراون یان بریندار دەبن بە قوربانی هەژمار دەکەین، بەلکو ئەندامانی خێزان و کۆمەڵگاکەیان کە لەو ناوچانەدا دەژین کاریگەری چەک و تەقەمەنیان لەسەرە، کە یان بە تاک یان بە کۆمەڵ تووشی برینداری جەستەیی، هەستی یان دەروونی و ئابووری بوون بە لەدەستدان یان تێکچوونی بەرچاوی مافە بنەرەتییەکانیان. بۆ نموونە، ئەو کۆمەڵگایانەی کە لە ناوچە پیسبووەکان بە تەقەمەنیدا دەژین، هەندێکجار بۆ دەیان ساڵ بەرکەوتەیی ئەم مەترسییە دەبن و زۆرجار گرفتیان بۆ دروست دەکات بۆ دەستگەیشتن بە خزمەتگوزارییە گرنگەکانی وەک نەخۆشخانەکان.

قوربانییە راستەوخۆ و نارااستەوخۆکان و بەکارهێنەرانێ چاکسازی بە کۆمەڵ یە کسان نین. چەندین تاییبەتمەندی تاکەکەسی و هۆکاری ژینگەیی یان کۆمەڵایەتی یە کتر دەبن بۆ دارشتنی ئەزموونی خەلک و دەستراکەیشتن و کۆنترۆڵکردنی سەرچاوە و خزمەتگوزارییەکان و هەروەها توانای وەلامدانەووی بەرپەستە جیاوازیەکان. پێویستە لە کاتی پێناسەکردنی گونجاوترین وەلامەکاندا رەگەز، تەمەن، کەمەندایی، دۆخی ئابووری-کۆمەڵایەتی و کۆچبەری (لە نیوان هۆکارەکانی تردا) لەبەرچاو بگیرێن.



کاپشن: شەها بەشداری لە دانێشتنێکی چاکسازی لە گەل پزیشکی چارەسەری سروشتی HI (عێراق) دەکات. © T. Nicholson / HII

بەهێزکردنی خزمەتگوزارییەکانی چاکسازی لە هەموو چوارچێوەیە کدا زۆر گرنگە، تەنانەت زیاتریش لەوانەی کە ململانییان لەسەرە بە مەبەستی وەلامدانەووی پێداویستیەکانی چاکسازی هەردوو ئەو کەسانەی کە پێشتر بارودۆخیان هەبوو و ئەوانەی سنوورداری کاراییان هەیه، لەوانەش قوربانیانی چەک و تەقەمەنی. چاکسازی پێشوەختە رێگری لە ئالۆزییەکان دەکات یان کەمیان دەکاتەووە و دەرچوون لە نەخۆشخانە خێراتر دەکات و چاکبوونەووی درێژخایەن بەرەوپێش دەبات و ژیاڵی سەرپەخۆ ئاسان دەکات. هەر لەبەر ئەمەشە بریارنامەی ئەنجومەنی تەندروستی جیهانی، "بەهێزکردنی چاکسازی لە سیستەمی تەندروستیدا"، کە لە مانگی ئایاری 2023 پەسەندکراوە، داوا لە ولاتانی ئەندام دەکات کە دڵنیابن لە تیکەڵکردنی چاکسازی لە کاتی خۆیدا لە ئامادەکاری و وەلامدانەووی فریاگوزاریدا، لەنیواندا لە تیمە پزیشکییە فریاگوزاریەکاندا.

له ناوچه زيانلېكېكېوتووه مملاتې له سهره كاندا، پټويستېپه كانې چاكسازې نه ك ته نها ده بټ له كاتې مملاتېكاندا ته رخا بكرېن، به لكو دواي كوتاي هاتې مملاتېكانېش ده بټ ته رخا بكرېن، چونكه ته قه مې نه ته قيو و پاشماوهي شهر به رده وامه و زيانې گيانې لېده كه وټه وه، بويه ديدكي درېڅاين پټويسته، هه روه ها به له بهر چا وگرتې نه وه كه - به يې بارودوخي تاكه كه سي - ده ستېوه رده كانې چاكسازې رهنكه پټويستېان به به دوا د اچوونې به رده وام هه بټ.

چاكسازې پېكهاته به كي گرنكي 'يارمه تي قوربانې' به، پېكه وه له گه ل كوكردنه وه زانباري، ياسا و سياسته ته كان و چاودېري پزېشكي فريالو زاري و به رده وام، پشنگيري دهر وونې كومه لايه تي و گشتگيري كومه لايه تي- ټابووري. له كاتېكدا چه مكي يارمه تيداني قوربانېه كان له پيمان نامه كانې داماليني چه كدا سهر چاوهي گرتووه، كار كردن له سهر يارمه تيداني قوربانېه كان ته نيا له م چوارچيوه يدا به س نيبه. به كخستې هاوكاري قوربانېه كان له چوارچيوه ي گه شه پيداني مروفي و مافه كانې مروفي (به پيوهندي به كي به هېر به رېكه و تن نامه ي مافه كانې كه مئه ندامان - CRPD) شتيكي سهره كييه نه گهر بتوانرېت مافه كانې هه موو قوربانېه كان به شيوه به كي به رده وام بپاريزي.

چوارچيوه سياسته تيبه كانې ئيستا ده ي ټاراسته ي هه و نه به رده وام و به هېره كان بكن و بهر پسيار تييه كان ديارې بكرېن به لام هېشتا نه م به لېنانه به ته واي وهر نه گيردراون بؤ كردار. زور كه س هه لگري دهر نه نجامه جه سته يې و كومه لايه تي و دهر وونيه كانې مملاتېكانې؛ زوريكيان له خه باتدان بؤ ده ستر اگه يشتن به و خزمه تگوزاريانه ي كه پټويستېانه، له وانه ش چاكسازې و به ده سته پټاني توانا كانيان و به شداري كردن له كومه لكا و ژيانكي ته وادا.

كولومبيا

بؤ چه ندين دهيه، كولومبيا كاريگهري مملاتېيه كي درېڅاينه نيوان حكومه تي نيشتماني و گروهه ياخي بووه كانې هيزي چه كداري شورېشگيري كولومبيا (FARC) و سوپاي رزگاري نيشتماني (ELN) و چه ندين ريخراوي تاوانكاري له سهر بووه. له سالي ۲۰۱۶، دواي زياتر له ۵۰ سال له مملاتې، حكومه تي كولومبيا ريخكه وټنيكي ئاشتي له گه ل گه وره ترين گروهه گه رېلا له ولاته كه دا FARC واو و كړد به لام چه ندين گروهه ي چه كداري ديكه له سهرانسهرې ولاتدا چالاكن و نه مه ش بووه ته هوي تيخچوونې بارودوخي نه مې له دوور ترين ناوچه كانې وولاته كه دا و گروهه چه كداره ناده و نه تيبه كان له سالي ۲۰۲۲ دا هېشتا ميني دزه مرويان له ولاته كه دا به كار ده يئا.⁸

سهره ياي پيشكه وټني بهر چاو له چاكسازې له ياسا و سياسته ته جوړاو جوړه كاندا، به لام هېشتا كه لينيكي زور له رووي ده ستر اگه يشتن به بيمه ي ته ندروستي، چاودېري ته ندروستي، خزمه تگوزاريه كانې چاكسازې جه سته يې و هاوكاري مروفي هه يه، هه روه ها پلاني قه ره بوو كړدنه وهي حكومه ت به هوي ماوهي چاوهر واني درېڅاينه و ئالو زيه وه بؤ زور كه س به رده ست نيبه. بريني بودجه ي چالاكيه كانې هاوكاري كړدني قوربانېه كان له رووي نيوده و نه تيبه وه دوخي نه و كه سانه خراپتر ده كات كه به ده ست ليكه و ته كانې مملاتېكانه وه ده نالېن. ريژه ي سه دي دانېشتواني خاوه ن پيداويستي تايبه ت له ته واي راپرسې و سهر زميري به كاندا جياوازه. به يې راپرسيه كانې چو نيه تي ژيان كه له سالاني ۲۰۱۸ و ۲۰۱۹ نه نجام دراون، ۷.۷% دانېشتواني كولومبيا كه مئه نداميان هه بووه كه ده شټ نه مه به كه م سهر كردن بټ، چونكه ريژه ي كه مئه ندامي له سهرانسهرې جيهاندا ۱۶% به.⁹

عراق

⁸ چاوديزي مېن ۲۰۲۳، تشريني دووه ي ۲۰۲۲.

⁹ ريخراوي ته ندروستي جيهاني، "راپورتې جيهاني له سهر به كساني ته ندروستي بؤ خاوه ن پيداويستېيه تايبه ته كان"، 2022.

عێراق لە نێو ئەو وڵاتانەدا یە کە بە شێوەیەکی ترسناک مێنی دژە تاکەکان تێیدا بڵاوە کە بریتییە لە (زیاتر لە 100 کم¹⁰). جۆری پیسبوونە کە زۆر ھەمەچەشنە، لەوانە، مینە بە جێماوەکانی مەلەکانی ئێران و عێراق لە سالانی ھەشتاکان، شەری یە کەم و دووھمی کەنداو لە سالانی ۱۹۹۱ و ۲۰۰۳، ھەروەھا لە مەلەکانی ۲۰۱۴-۲۰۱۷ی نێوان دەوڵەتی ئیسلامی ژە عێراق و سوریا (داعش) و ھێزەکانی لایەنگری حکومەت. ئەم دوایین جۆری پیسبوونە بریتییە لە بۆمی چێندراو کە لە ناوچەی ژێر کۆنترۆڵی داعشدا بە جێماوە، ھەروەھا نارنجۆک و موشەک و گولە ھاوھەڵەکانی نەتەقیو لە نزیک ھێلی پێشەوێی ئەو ناوچانەی لە دەست داگیرکاری داعشدا وەرگیراوە، بەھۆی ئەو ھەڕەشەنەو ئەو ناوچانە شایەنی شوێنی نیشەجێبوون نین و مەترسی تەقینەوھیان بەرەبەستیی گەورەییە لە بەردەم ھەولەکانی یارمەتی مەروێ و بۆ گەڕانەوھێ ئاوارەکان بۆ سەر شوێن و حاڵی خۆیان.

بەپێی خەمڵاندنەکانی نزیکەی 12%ی دانیشتوانی عێراق تووشی جۆرنیک لە کەمەندامی دەبن و ئەم پێژەییە لە نێو مەلەکاندا بۆ 18% بەرز دەبێتەو.¹¹

ئەوانە لە مەلەکانی ئەم دواییەدا بریندار بوون، دەستراگەیشتیان بە خەمەتگوزارییە تەندروستیە سەرەتایی و تاییەتمەندەکان سنووردەر، لەوانەش چاکسازی و ماوھییەکی زۆر چاوەری دەکەن تا ئەو تەکنەلۆژیای یارمەتیدەرە دەگاتە دەستیان. ئەو کەسانە کە نەخۆشی دێژخایەنیان ھەیە ڕووبەڕووی خەرجییکی زۆر دەبنەو بۆ چاودێری تەندروستی.

کۆماری دیموکراتی گەل) لاوس

(کۆماری دیموکراتی گەل) لاوس بەرزترین ئاستی پیسبوونی ھەیە لە جیھاندا بەھۆی تەقەمەنی لاوەکی نەتەقیو چونکە سوپای ئەمریکا زیاتر لە 2 ملیۆن تۆن بۆمب و زیاتر لە 270 ملیۆن تەقەمەنی بەکارھێناوە لە نێوان سالانی 1964 و 1973. بەھۆی ئەم چەکانەو لە سەرەتای دەستپێکردنی جەنگەو لە سالی ۱۹۶۴و تا ئێستا زیاتر لە ۵۰ ھەزار کەس گیانیان لە دەست داوە یان برینداربوون.¹² بەپێی خەمڵاندنەکانی نزیکەی ۸۰ ملیۆن تەقەمەنی نەتەقینەو لە خاکی لاوسدا بوونی ھەیە.¹³

ژمارەیی ئەو کەسانە کە پێویستیان بە چاکسازی، بە شێوەیەکی بەرچاو بەھۆی نەخۆشییە ناگوزارەکان، ڕووداوی ھاتوچۆی رێگاوبان، تەمەن، ھەروەھا برینداربوون لە ئەنجامی تەقەمەنی نەتەقیو ھەیە. چاکسازی بە شێوەیەکی سەرەکی لە رێگەی خەمەتگوزارییەکانی نەخۆشخانەیی گشتی و ناوھەندەکانی چاکسازی ھەو پێشکەش دەکەن کە ھێزی کاریان زۆریەیان چارەسەرکەری فیزیایی پێکدێت. رێکخراوە نێوھەڵەتی و ناھکوومیەکان پشەنگیریەکی بەرچاو لە پەرەپێدانی ھێزی کار، داھێنکردنی تەکنەلۆژیای یارمەتیدەر و داھەڵوێکی سیاسی پێشکەش دەکەن.¹⁴

بەپێی راپۆرتی کۆدەنگی دانیشتوان و نیشەجێبوونی (کۆماری دیموکراتی گەل) لاوس لە سالی ۲۰۱۶، نزیکەی ۲.۸%ی دانیشتوانی سەرۆکی پێنج سالان کەمەندامییان ھەیە، لە کاتێکدا رێکخراوی تەندروستی جیھانی بۆ بۆونەوھێ کەمەندامی لە لاو (کۆماری دیموکراتی گەل) بە ۲۳%ی دانیشتوان دەخەمڵینێت (WHO، ۲۰۱۹).

¹⁰ ھەلەمەتی نێوھەڵەتی بۆ قەدەغەکردنی مین، "چاودێری مین ۲۰۲۳"، تشرینی دووھمی ۲۰۲۳.

¹¹ تیمی ولاتی نەتەو یە گگرتووەکان عێراق، "بەیاننامەیی رێکخەری نیشەجێ نەتەو یە گگرتووەکان لە رۆژی جیھانی خاوەن پێداویستیە تاییەتەکان"، ۲۰۲۳.

¹² چاودێری مین و تەقەمەنی کۆکراوە، راپۆرتی کاریگەری، لاو (کۆماری دیموکراتی گەل)، دواجار نوێکراوەتەو لە ئەیلوولی ۲۰۲۳) بە پشەبەستن بە داشبۆردە کە/ NRA سیستەمی زانیاری قوربانی لاو.

¹³ ھاندیکاپ ئینتەرناشنال، وەزارەتی کار و خۆشگوزەرائی کۆمەلایەتی لاوس، و بەرنامەیی نیشەجێ نەتەقیو، "ژیان لە گەل: UXO راپۆرتی کۆتایی، راپرسی نیشەجێ لە سەر کاریگەرییە کۆمەلایەتی-ئابووریەکانی UXO لە (کۆماری دیموکراتی گەل) لاوس"، 1997.

¹⁴ وەزارەتی تەندروستی (کۆماری دیموکراتی گەل) لاوس بە پشەبەستن ئازانسی ئەمریکا بۆ گەشەپێدانی نێوھەڵەتی و رێکخراوی تەندروستی جیھانی، "ھەلسەنگاندنی سیستەماتیکی دۆخی چاکسازی لە (کۆماری دیموکراتی گەل) لاوس"، 2018.

كاره كانى رېځخراوى Humanity & Inclusion له سهر چاكسازى و يارمه تيدانى قورباننپه كان

رېځخراوى (HI) رېځخراوېكى سهرېه خو و خېرخوزپه بۇ يارمه تيدان كه له نږېكه ۶۰ ولاتدا كارده كات. له سالى ۱۹۸۲ هـ و رېځخراوه كه شانبه شانى دانېشتوانى پېويست به هاوكارى كارده كات به تايبه تى خاوهن پېداوېستپه تايبه ته كان.

وهك كه رتېكى خزمه تگوزارى درېځخايه بۇ رېځخراوى HI، له رږځگارى ۸۵ پرږځى چاكسازى له ۴۱ ولاتدا جېگېركراون و له فرياغوزاريه وه ده ست پېده كات تا قه يرانى درېځخايه و شوېنى گه شه پېدان و دلتيا بوون له به رده وامي ده ستتيوه رده كانه كان.

رېځخراوى (HI) پرږځى كه مكرده وهى توندوتېږى چه كدارى له ۳۳ ولاتدا جېبه جى ده كات، جا ټو ولاتانه به ته قه مېنى پېس بووېن يان ولاتانېك بن كه ميواندارى ټو دانېشتووانانه ده كه ن كه له ولاتانى پېسكراوه ټو ټوون، شاره زابى ته كنيكى ناوازهى خو ى له چوار له پېنچ پاڼه ى چالاكې مړوې ميندا داښه ده كات: پاكردنه وهى مېن، هوشيارى به مه ترسيپه كانى مېن، يارمه تيدانى قورباننپه كان و داكوكېكردن.

رېځخراوى (HI) له ناستى نېشتمانى، ناوچه پې و نيوده وه ټو تېدا داكوكې كړدوه بۇ فشارخستنه سهر گوزرانكارپه كانى سياسه تى پېويست بۇ هه رده و بوارى چاكسازى و يارمه تيدانى قورباننپه كان. بانكه وازى رېځخراوى HI رږځى سهره كې هه بووه له په سه ندر كړدى په يماننامه ى قه ده غه كړدى مېن (۱۹۹۷)، رېځكه و تننامه ى قه ده غه كړدى ته قه مېنى (۲۰۰۸)، به ياننامه ى سياسى بۇ چاره سه ر كړدى ده رنه نجامه مړوېپه كانى به كار هېنانى چهك و ته قه مېنى له ناوچه جېنشينه كان (۲۰۲۲) و په كه م برپارنامه ى ټو نجومه ى ته ندروستى جيهانى سه باره ت به چاكسازى (۲۰۲۳).

چوارچېوه سهره كپه نيوده وه ټو تېپه كان سه باره ت به چاكسازى و يارمه تيدانى قورباننپه كان

رېځكه و تننامه ى نه ته وه په گگرتووه كان بۇ مافه كانى كه مئنه ندامان (CRPD) كه له لايه ن ۱۷۷ ولاته وه په سه ندر كراوه، خالى وهر چه ر خانېك بوو بۇ مافه كانى خاوهن پېداوېستپه تايبه ته كان، له نيوياندا رږگربووانى چهك و ته قه مېنى. ماده ى ۲۶ تايبه ته به چاكسازى، له كاتېكدا ماده ى ۱۹ كه دان به مافى ژيانى سهره خو دا ده نيت، ټماژپه بۇ ته كنه لوژياى يارمه تيدهر.

پابه ندبوونه سياسيه ناست به رزه كان بۇ پېشخستنى چاكسازى و ته كنه لوژياى يارمه تيدهر له برپارنامه ى ۷۱.۸ ى كومه له ى ته ندروستى جيهانى، "باشتر كړدى ده ستر اگه بېشتن به ته كنه لوژياى يارمه تيدهر" (۲۰۱۸)، و ټ له برپارنامه ى ۷۶.۶، "به هېز كړدى چاكسازى له سيسته ى ته ندروستيدا" (۲۰۲۳) دانراوه.

چاكسازى وهك پېكه اته په كې سهره كې له زنجيره ى ته ندروستى گشتگير له قه له مدراوه (به په كه وه له گه ل خو پاراستن، به ره و پېشبردن، چاره سه ر كړدن، و چاودېږى پالاتيف) به پې به ياننامه سياسيه كانى نه ته وه په گگرتووه كان له سالى ۲۰۱۹ و ۲۰۲۳ سه باره ت به دا پوښى ته ندروستى گشتگير ناسراوه.

پرږسه ى هاوكارى قورباننپه كان له رېځكه و تننامه ى قه ده غه كړدى مېن له سالى ۱۹۹۷ دا په سه ندر كرا. پر ټوكو ى پېنجه مې سالى ۲۰۰۳ سه باره ت به پاشماوه ى ته قينه وه كانى جهنگ له گه ل رېځكه و تننامه ى چه كې ناساپى و رېځكه و تننامه ى ۲۰۰۸ ى تايبه ت به ته قه مېنى به كومه ل زياتر په رهيپېدرا، وه بابته تېكى له خوگرتبوو كه تيشكى خسته سهر پېداوېستپه كانى رږگربووان، خيزانى ټو كه سانه ى كه كوژراون و برينداربوون و كومه لگا زيانلېكه و تووه كان و له سهر مافه كانيان بۇ وهرگرتنى هاوكارى.

هه روه ها هاوكارى قورباننپه كان له به لېننامه كانى ټوسلو له سالى ۲۰۱۰ سه باره ت به توندوتېږى چه كدارى، و به ياننامه ى سياسى سالى ۲۰۲۲ سه باره ت به به هېز كړدى پاراستنى هاو لانتياى مه ده نى له ده رنه نجامه مړوېپه كان كه له ټه نجامى به كار هېنانى چهك و ته قه مېنى له ناوچه جېنشينه كان سهره لده ده ن (EWIPA) جېگېر كراوه.

جگه له و ئامرازانه ی که له سه ره وه باسکراون، ستانداردی نیوده و له تی کرده وه ی مین سه باره ت به یارمه تیدانی قوربانیه کان له کرده وه ی مین (IMAS 13.10) و رینماییه کانی IASC سه باره ت به به شداریکردنی خاوه ن پیداو یستییه تایبه ته کان له چالاکییه مرؤییه کان، رینمایي زیاتر سه باره ت به پیشکه شکردنی یارمه تی بۆ قوربانیه کان له چوارچیوه ی زیانلیکه وتووه کاند ا به هوی چه ک و ته قه مه نی ده ده ن.

له کاتی که کارنامه ی ۲۰۳۰ هیچ ئامازه یه کی تایبه ت به چاکسازی و یارمه تیدانی قوربانیه کان له خو ناگریت، به لام ستراتیژییه کی گرنگ بۆ گه یشتن به زۆریک له ئامانجه کانی گه شه پیدانی به رده وام و به دیه تانی پابه ندبوونی "کهس له دوا ی خو مان نه هیلن".

ولتان	رێککه وتنامه ی مافی خاوه ن پیداو یستییه تایبه ته کان	په یمانی قه ده غه کرد نی مین	رێککه وتنامه ی ته قه مه نی عنقودی	جارنامه ی سیاس ی چه کی ته قینه وه له ناوچه جینشینه کان	کرداری نیشتمانی / مین / ستراتیژی VA	ستراتیژی چاکسازی نیشتمانی
کۆئومبیا	ده و له تی نه ندام	ده و له تی نه ندام	ده و له تی نه ندام	پشتگیری کراوه	به ئی	نه خیر
لاو (کۆماری دیموکراتی گهل)	ده و له تی نه ندام	واژونه کراوه	ده و له تی نه ندام	پشتگیری کراوه	به ئی	به ئی
عیراق	ده و له تی نه ندام	ده و له تی نه ندام	ده و له تی نه ندام	پشتگیری نه کراوه	به ئی	نه خیر

¹⁵ وه زا ره تی نه ندروستی (کۆماری دیموکراتی گهل) لاوس به پشتیوانی ئاژانسی ئەمریکا بۆ گه شه پیدانی نیوده و له تی و ریکخراوی ته ندروستی جیهانی، "هه لسه نگانندی سیستماتیکی دۆخی چاکسازی له کۆماری دیموکراتی گهل لاو" (Lao PDR)، 2018.



كاپشن: له سه نته ري نه شته رگه ري ئېشك له پاستو، كولومبيا، © Bas Bogaerts / H

چيروكى ئاندرېس - تېپەراندىن (كۆلۇمبيا)



ئاندرېس بە ماتۇرسكىل لە نيوان گوايكانا و لۇرېنتى (لە بەشى نارېنۆ) گەشتى دەکرد، كاتىك بۇمبىك لە نزيك ماتۇرسكىلەكەى تەقىەو. لە كاتى رووداوەكەدا ئاندرېس تەمەنى ۲۳ سال بوو، ئەمرۆش تەمەنى ۴۱ سالە. بە سەختى برېندار بوو و چەندىن نەشتەرگەرى بۆ كراو: دوو برېنى قاچى راستى، نەشتەرگەرى سىنگى، برېنى لوولەى هەناسە و بنیاتنانەوێ قۆل و تەپلى گۆي. ئاندرېس بەشدارى چارەسەرى سروشتى و چارەسەرى قسەكردن لە نەخۆشخانەدا كەردوو، و ئەو پرۆسەى يەكەم پەلى دەستكردى دەستپېكردوو. برېنى دووهم لە رووى دەروونىيەو زۆر بە توندى لېيدا؛ هەستى بە تورەى و دلتەنگى و بېھيواي دەكرد. بەلام لەو كاتەدا راوێزكارى دەروونى وەرنەگرتوو.

لە سالى ۲۰۲۲دا لە كۆلۇمبيا ۱۴۵ قوربانى بەھۆى مین و پاشماوێ تەقىنەووەكانى جەنگەو تۆماركراون. كۆلۇمبيا لەنێو ئەو پېنج وڵاتەدايەكە لە سالى ۲۰۲۲دا بەكارھێنانى نوێى مینى دژە مرۆپى لەلایەن گروپە چەكدارە نادەوڵەتییەكانەو. لەراستیدا ژمارەى رووداوەكانى مین كە دەگەرێتەو بۆ گروپە چەكدارە نادەوڵەتییەكان لە سالى ۲۰۲۱ەو بە رێژەى ۳۰% زیادى كەردوو.¹⁶

سەردێر: ئاندرېس لە كۆمەلەى چاودێرى كۆمەلەى لە پاستۆ (كۆلۇمبيا) © خوان مانوئېل فارگاس HI /

كاتىك لە نەخۆشخانە دەرجوو، ئاندرېس رووى لە پاستۆى پايتەختى بەشى نارېنۆى كۆلۇمبيا كەرد، لەوێ دەتوانیت باشتەر دەستى بە خزمەتگوزارىيەكان بگات و ژيانىكى نوێ دەستپېكەت. بە دەستپېوەردانەكانى چارەسەرى پېشەى و چارەسەرى فیزیۆتېراپى

بەردەوام، ئاندرېس زیاتر ھېواخواز بوو، بەلام ھېشتا دلتیا نەبوو لەوێ لەو كاتە چى دەكات. ئاندرېس دەلێت "چاكبۆنەو پەرسەيەكى تال بوو، چونكە سىستەمەكە ناجیگیرە و پشٹیوانى و ھاوکارى كەمى دەوڵەت بۆ قوربانىيەكان ھەيە". ئاندرېس توانى پشەت بەو پشەتگىريە دەروونى كۆمەلەى و بۆتوى و ياسايە بھەستیت كە لەلایەن "كۆمەلەى پاستورال" پشەكەشكراو، كە رېكخراوێكى ئەپستۆريايە لە پاستو، و ھەروەھا لە لایەن رېكخراوى Humanity & Inclusion.

ھاوکارى قوربانىيان (VA) ھەمیشە يەكێك بوو لە پايانەى كەمترین پارەيان بۆ تەرخانكراو لە چالاكیى مرۆپى مین (5% كۆى بودجەى جیھانى چالاكیى مین لە سالانى 2021 و 2022). لە سالى ۲۰۲۱دا، پشەتگىرى دارايى نێودەوڵەتى تايبەتمەند لە بودجەى جیھانى كاركردنى مین بۆ ھاوکارى قوربانىيان VA گەيشە نزمترین ئاستى خۆى كە لە سالى ۲۰۱۶ەو تۆماركراو سەرەراى گەشەسەندنى پێداوێستىيەكان.¹⁷

¹⁶ ھەلمەتى نێودەوڵەتى بۆ قەدەغەكردنى مین، "چاودێرى مین 2023"، 2023.

¹⁷ ھەلمەتى نێودەوڵەتى بۆ قەدەغەكردنى مین، "چاودێرى مین ۲۰۲۲" و "چاودێرى مین ۲۰۲۳"، ۲۰۲۲ و ۲۰۲۳.

له کاتي زانډون به سهر نازاره جه سته ي و دهر وونه کانيډا، ناندريس هه موو هه ونيکي خويډا بؤ دوزينه وه ي باشترين به لي ده سترد بؤ دابين کردني پيداويستيه کاني تاکو له گهل ناره زووه کانيډا بگونجيت. نه مه ش گه شتيکي ناسان نه بوو له سيسته ميکدا که هنيشتا ته کنه لوزي ي يارمه تيدهر کوالي تي باش و ته کنه لوزي ي ناست بهرز (وهک په لي ده سترد) به بهر هه ميکي بيه اوتا داده نريت.

يه که م په لي ده ستردي له لايه ن سيسته مي گشته وه بؤ دابين کرابوو که نه يتواني جووله ي ته واو و سهر به خوي هه بيت، بؤ نمونه نه يده تواني له سهر ريگا خول دارينه کان و پليکانه کان سهر که وني و هه سي به ناره حه تي و نازاريکي ته واو ده کرد. ده ي زاني نه م په له ده سترده بؤي گونجاو نييه، بؤيه ده سي کرد به گهران به دواي په ليکي ده ستردي باشر بؤ دابين کردني پيداويستيه کاني. کاتيک ناندريس بير وکه يه کي رووني هه بوو که پيويسي به چييه، چوو له ي پزيشکي تايه تمه ند بؤ نه وه ي ره چه ته ي پزيشکي وه ريگريت. ناندريس روو به رووي چه ندين بهر به سي کارگيري بوو له ريگه ي خويډا، له گهل هاتوو چوکردن له نيوان زوري له خزمه تگوزاريه پزيشکيه کانه وه. جگه له وهش پيشه گهره پزيشکيه کان زورجار پرسياريان له داواکاريه که ي ده کرد بؤ دروست کردني په ليکي ده ستردي باشر، که وهک شتيکي "باشه هه بيت" سهر ده کرا نهک وهک پيويسي ته ک.

تيچووي په لي ده سترد ده شيت زور جياواز بيت، نه مه ش به يي کوالي تي و بهر هه مه ينه ر و ناسي ته کنه لوزيا ده گوريت. نرخی نه ندامي ده ستردي کوالي تي بهرز له کولومبيا ده گته نزيکه ي ٤٠ هه زار دولار، له کاتيکدا تيکري موچه ي مانگانه نزيکه ي ٥٠٠ دولاره، به و پنيه ي که تواناي کري ته کنه لوزي ي يارمه تيدهر به نده به تيچووي گه شت و له ده ستردي داها ت بؤ به کاره ينه ران و خيزانه کانيان له کاتي ده ستره گه شت به خزمه تگوزاريه کان که پيوسته ريوشوني گونجاو بؤ که مکردنه وه ي نه و جوړه تيچوونه ناراسته وخويانه له بهر چاو بگيريت.¹⁸

دواچار ناندريش دواي شه ش سال له رووداوه که په ليکي ده ستردي ته کنه لوزي ي بهرزي به ده سترکه وت. به کولنه دان تواني په له ده سترده نوپيه که ي به ته واوي له لايه ن پروگراميکي چاو دي ري گشته وه دابين بکات، له و کاته وه ناندريش دووچار په له ده سترده که ي گوريو بؤ نه وه ي دلنيابيت له وه ي که له گهل يدا ده گونجيت و به شيويه کي دروست پاريزگاري ليده کريت. وه رگرتن و گونجاندي په له ده سترده که پيويسي به چه ندين گه شت هه يه بؤ شاري پايته خت بؤگوتا و مانه وه له وي بؤ ماويه کي زور، تيچووي گه شت و مانه وه له پايته خت خه رجيه کي بهر چاو بوو له سهر نه رک و تيچووي خوي که هه رگيز وازي نه هينا و پروژي کاري جياوازي نه نجامدا بؤ پرکردنه وه ي مافي خوي له شايسته ي چاو دي ري کومه لايه تي.

هه رچه نده ناندريس نه يتواني خه وني خويندي له هيزي ناسماني کولومبيا به دي به نيت و ناچار بوو بؤ ماويه کي کاتي خويندنه که ي رابگريت، به لام تواني بروانامه ي نه ندياري شارستاني ته واو بکات و له سالي ٢٠٢٢ ده رچوو، له ناستدا به دواي هه لي کاردا ده گه ريت له و بواره دا.

ناندريس که سيکي چالا که له زباني تايه تي خوي و له کومه لگدا به په له ده سترده کوالي تي باشه که ي وه رزش ده کات و په يوه ندي به گرويکي پارالومبيکه وه کردوه. جگه له وهش ناندريس به شداري له گرويکي پشتگيري کردوه که له لايه ن "کومه لايه تي باستورال" وه به ريوه ده برت. ناندريس ده ليت. "پشتگيري هاوړپيان يارمه تي نه و که سانه ده دات که به م دوايه به هوي چهک و ته قينه وه بريندار بوون له وه ي هنيشتا ريگا له بهر ده ميانه". به دلنيايه وه ناندريس به لگه يه کي زيندوه که هه نگانان بؤ پيشه وه شتيکي مه حال نييه که له ريگه ي سهر دان و گوگرتي چالاک و هاو به شکردنه وه پشتگيري له که ساني ديکه ده کات که به هه مان نه زموندا تيدهر پرن که سالانيک له مه و بهر نه و قورباني چهک و ته قينه وه بوو.

پلاني کاري نوسلو بؤ سالي ٢٠١٩، ٥٠ کرده وه ي ليکه و ته ي ده خاته روو که ده و له تاني نه ندام له ريککه و تننامه ي قه ده غه کردني ميني دره که سي پيوسته تا سالي ٢٠٢٥ بيگر نه بهر بؤ نه وه ي پيشکه و تي بهرجه سته به ده سته يتن بهر و کوتا ييه نيان به و نازارانه ي

به هۆی مینه دژه مروییه کانهوه دروست دهبن. یه کپک له م کردارانه به روونی ئاماژهیه بۆ خزمهتگوزارییه کانی چاکسازی گشتگیر و خزمهتگوزارییه کانی پشتیوانی دهروونی و کۆمهلاهیتهتی، لهوانهش له ریگهی پرۆگرامه کانی پشتیوانی گروپی (هاوتا بۆ هاوتا)وه.

چیرۆکی گلۆریای – “گرنگی به خۆت بده تا بتوانیت گرنگی به کهسانی تر بدهیت” (کۆلۆمبیا)



کاپشن: گلۆریای و سێباستیانی کورهکهی له دهرهوهی ماله کهیان، له پاستۆ (کۆلۆمبیا) © خوان مانویل فارگاس HI /

گلۆریای شهوی نیسانی ۲۰۰۹ زۆر باش بیرى دیتهوه که تهلهفۆنه که زهنگی لیدا و فهرمانی پیکرا ماله کهی به جیبهیلێت. گلۆریا دهلێت پیمان راگهینرا که “ئه گهر له ماوهی ۴۸ کاتژمێردا نه چیته دهرهوه ماله کهت دهسوتینین و به ئاگر بهران له کوره خاوهن پێداویستییه تایبه ته کهت دهست پیده کهین” گلۆریای له گهڵ خێزانه کهی له ناوچهیه کی گوندنشین له بهشی نارینۆ دهژیا، هیزه نیمچه سهربازییه کان له شهڕیکی سهختدا کۆنترۆلی ناوچه کهیان کرد.

ئهو و ههشت ئەندامه ی خێزانه که دهستبه جی ههلهاتن، له نیویاندا کوره کهی گلۆریای به ناوی سێباستیان که نهخۆشی داو و چه ندين حاله تی تهن دروستی ههیه، به رهو پاستۆ به ریکه وتن که ژماره ییک له که سوکاریان له وی ده ژیان. “گلۆریا ده لێت شووقه ی خزمه کانمان زۆر بچوو ک بوو بۆ ئه وه ی هه موومان له ناویدا بژین، بۆیه ده بوو له سه ر زه وی بخه وین و خواردنی پێویست نه بوو” سێباستیان ئه و کاته ته مه نی ۱۷ سال بوو و به سه ختی خۆی له گه ل بارودۆخه که دا ده گونجاند و هیشتا ههستی به ترس ده کرد.

لە ئەنجامى مەلۇماتى و توندوتېڭىيە كەنەو تا كۆتاي سالى ۲۰۲۲ لە كۆلۇمبىيا ۴.۸ مىليۇن كەس وەكو ئاوارەى ناوخۆيى تۆماركرايون، ئەمەش¹⁹ بەيىي ئامارى شارەوانى لە سالى ۲۰۲۳ ۲۳ ھەزار خاوەن پىداويستى تايەت لە پاستۆ تۆماركراون، لەو ژمارەيەش سى ھەزار كەسيان قوربانى مەلۇماتىكان.

بەلام لە گەل تىپەريوونى كات بارودۇخم باشتر بوو، دواى چەند مانگىك لەلايەن دەسلەتە گىشتىيە كەنەو پىگەى "خەلى ئاوارە ناوخۆيى"يان پىدرا، بەو مانايەى دەستيان بە ھاوكارى مرقۇي دەگات و گۆرياي و كورەكەى مافى ژيانان لە شوقەيە كە بەدەستەينا كە لەلايەن خزمەتگوزاريە كۆمەلەيەتەيە كەنەو دابىنكرايو. ھەلاتن لە مائەكەيان ئەزمونىيى زەربەخش بوو، بەلام گۆرياي لايەننى ئەرتىيشى تىدا دەبينىت. لە شارى پاستۆ كە شارىي گەرەترە، سىباستيانى كورى چاودىرى تەندروستى و چاكسازى و كۆمەلەيەتەيەى وەرگرتووە كە پىويستى پىيەنى، ئەمەش مەحال بوو لە گوندە بچووكە كەيان كە بەھۆى شەرى چەكداريەووە كاريگەرى خراپ لەسەر بوو. لەوئەى لە شارە نوپەكەيان نىشتەجى بوو، سىباستيان بە بەردەوامى چارەسەرى پىشەي و كۆبونووەى چارەسەرى قەسەردى وەرگرتووە. ئەم دەستتەيەردانەى چاكسازى زۆر يارمەتيدەر بوون بۆ پەرەپىدانى ھەماھەنگى، كارى دەستى و تواناكاني پەيوەندىكردن، جگە لەوەش، سىباستيان بەشپەكە لەو گروپە مۆسقىايەى كە لەلايەن "Fundación Batuta" ھو بەرپووەدەبرىت و چىژ لە نامىشكردى راستەوخۆ لە گەل ئەندامانى دىكەى گروپە كەدا وەردەگرىت.

لە سەر ئاستى جىھانىدا، خزمەتگوزاريە كاني چاكسازى زۆرجار لە ناوچە شارنشىنە كەندا چر دەبنەو، ئەمەش وايكردووە كە كىشەى دەستراگەيشتن دروست بگات بۆ ئەو كەسانەى لە ناوچە دوور و/يان گوندەنشىنە كەندا دەژىن. ئەم ئالنگاريانە لە چوارچىوەى توندوتېڭى و ناسەقامگىرىدا خراپتر دەبن، كە گەشتكردن بۆ ئەو شونەى خزمەتگوزاريە كاني تىدا پىشكەش دەكرىت ئالۆزتر دەبىت، ھەرەھا بەھۆى مەترسىيە كاني مىنىشەو. لەراستىدا نارىنو يەكەكە لەو ۱۶ كەرتەى كۆلۇمبىيا كە بەھۆى مىنى چىندراووە پىس بوو.²⁰

لە كاتىكدا گۆرياي بەگىشى دىلخۆشە بەو پىشتگىريەى كورەكەى وەرگرتووە، بەلام بۆى ئەستەمە دەستى بگات بە چارەسەرى فیزیايى كە سىباستيان پىويستى پىيەتى بۆ كىشە كاني ھاوسەنگى، بەھۆى لىستى چاوەروانى درىژ و ژمارەيەكى سنووردارى كاني چارەسەرى فیزیايى بەردەست، جگە لەوەش، پلانى چاودىرى كۆمەلەيەتى تىچووى چاودىرى پىشكى و چاكسازى دەگرىتەو، بەلام چەند بەرھەمىكى تىچووى زۆر لەم پلانى بەدەر دەكرىن، وەك بەرھەمە كاني پىست و جلو بەرگى ژىرەو.

لە سەردەمى پەتاي كۆرۇنا - كۆفید-۱۹ دا خزمەتگوزاريە كۆمەلەيەتى و تەندروستى و چاكسازى كەن بە شپوہەكى بەرچاوپە كيان كەوت. "سەرەراى بەشدارىكردى لە ھەندىك چاوپەكەوتنى تەندروستى ئۆنلاين و كۆبونووە كاني چارەسەركردن، سىباستيان گەراپەو دواو، چونكە چارەسەرە رووبەروو كەن زۆر كاريگەرتىر". كاتىكى زۆر سەخت بوو بۆ گۆرياي و سىباستيان كە گۆشەگىر بوون و لە ترسى نەخۆشەيە كەدا دەژيان، چونكە بارودۇخى تەندروستى سىباستيان يارمەتيدەر بوو بۆ تووش بوون بە پەتاي كۆرۇنا "كۆفید 19".

لە سەردەمى پەتاي كۆفید-۱۹ دا، زۆرىك لە خاوەن پىداويستىيە تايەتەكان و خىزانە كانيان بە شپوہەكى ناپىژەيى كاريگەريان لەسەر بوو بەھۆى سنوورداركردى جولەى كۆمەلەيەتى و مەرچە كاني دووركەوتنەو جەستەي و پىشەندان بە ھەندىك خزمەتگوزارى تەندروستى- ھەموو ئەمانە كاريگەريان لەسەر دەستراگەيشتنىان بە خزمەتگوزاريە سەرەكەيە كەن ھەبوو كە گرنگن بۆ پاراستنى تەندروستى و بەردەوام بوونى ژيان.²¹

¹⁹ سەنتەرى چاودىرى ئاوارەبوونى ناوخۆيى، 2023.

²⁰ ھەلمەتى نىودەوئەتى بۆ قەدەغەكردى مین، "چاودىرى مین ۲۰۲۲".

²¹ رىخراوى تەندروستى جىھانى، "راپۇرتى جىھانى لەسەر يەكسانى تەندروستى بۆ خاوەن پىداويستىيە تايەتەكان"، 2022.

چاودېرى كړدن و گړنگيدان به سېباستيان پيشه يه كې هه ميشه يې واته به شپوآزى (۷/۲۴) ه بۇ گلوريابه، كه داهاتيكې كه مې خوى له ريگه دورين و بۇياخكردنى به رهه مه پيشه سازيه كان له ماله كهيدا به ده سته هينيت، بۇ نه وهى هه ميشه له به رده سته بېت نه گهر سېباستيان پيوستى يې بېت. چالاكې داهاته خشي نه و به پشتيوانى "كۆمه لايه تي پاستورال" بووه كه له راستيدا ريخراوه كه ئامېرى دورين و كه ره سته ي بۇ دابين كړد بۇ نه وهى ده ست پېبكات.

هه روه ها گلوريای له گروپكې ناوځوې چاودېراند ا نه داميكي چالاكه، دواى خولېكي راهيټان كه له لايه ن ريخراوى HI وه ريخراوه، گلوريای پشتگيرى پيشكه ش به چاودېراني ديكه ده كات كه رووبه رووى بارودوخي سه خت بوونه ته وه و پيوستيان به هه نديك ئاموزگارى پراكتيكې هه يه، يان ته نها پيوستيان به هاوبه شكردن و گوښگرتن هه يه. "گړنگرتن شت كه له گه شته كه مدا فيزى بووم و هه ميشه ده يگوازمه وه بۇ چاودېراني ديكه، نه وه يه كه پيوسته پيش نه وهى ئاگدارى كه ساني ديكه بيت به باشى ئاگدارى خوت بيت".

ياساى ۲۲۸۱ كه له سالى ۲۰۲۳ به سه ند كرا، يه كه م "سيسته مې نيشتماني چاودېرى" له كۆلومبيا دامه زراند، به ئامانچى "دانپيدانان، كه مكر دنه وه، دابه شكردنه وه، نوښه رايه تيكردن و پاداشتكردنې كاري چاودېرى مووچه خوړ و پې مووچه له ريگه ي شپوآزىكي هاوبه شى به رپرسيارانه له نيوان ده ولت، كه رتي تايبه ت، كۆمه لگه ي مه ده ني، خيزانه كان، كۆمه لگاگان و نيوان ژنان و پياوان له جياوازي و هه مه چه شنى خوينا ندا.

چیرۆکی حمود - سەربازێکی پێشوو که خەبات دەکات بۆ دۆزینەوهی هیوا (عێراق)



ژیانی حمود خەڵەف سلێمان لە ۲ی شوباتی ۱۹۸۸ لە کاتی شەڕی ئێران و عێراق بۆ هەمیشە گۆرا، لەو کاتەدا حمود ئەمەنی 33 ساڵ بوو و لە سوپای عێراقدا خزمەتی دەکرد، کاتێک گولە هاوھەڵە پێیدا دەتەقیتەوه ئەم برینە ترسناکە بوو هۆی ئیفلجی سێ ئەندام لە جەستەیی.

حمود ئیستا لە شاری ئینتێسار لە پارێزگای نەینەوا نیشتەجێیە، ئەو و بنەماڵەکەی ناچاربوون لە زێدی خۆیان "شەنگال" هەڵبێن، کاتێک داعش گەیشتە ئەوێ. لە شارە نوێیە کەیدا خانوویەکی بچووک بە کرێ دەگرێت کە خۆی و هاوسەرەکەی و دوو کۆرەکیان لە گەڵ ژنەکانیان و منداڵەکانیان پێکەوه دەژین. ناوبراو توانای وەستان و رویشتی نییە بەهۆی برینەکانی لە جەنگدا و کورسی گەرۆک بە کار دەهێنێت بۆ جوولە لە ماله کەدا و پێویستی بە پشتیوانی هەیە لە گەڵ چاودێری کەسی و ئەنجامدانی چالاکییە رووتینیەکان. حمود بە تەواوی بیرێ دێتەوه کە چۆن بریندار بوو:

“من کلاوی شەڕە کەمم نەبەستەوه، حەزم دەکرد بە شیوەیەکی شیک لەبەری بکەم، بۆیە لە گەڵ لێدانی هاوھەڵە کە کلاوێ کەم هەڵگری و برینداربووم. من لە بەسەر بووم، لە سنووری عێراق و ئێران، راستەوخۆ هێنراوە بەغدا بۆ نەشتەرگەری کراوەی میشکەم.”

پێکەنە کە کاریگەری قووتی لەسەر ژیانی حمود داناو، پائەنەر و هیوا و هیزەکەیی جێگەیی خۆی بە هەستی گۆشەگیری و ناوئەمیدی بەخشی.

نووسین: حمود لە ماله کەیی خۆی، لە ئینتێسار (عێراق) © سۆرا پادی HI /

ناوبراو ناتوانیت بە شیوەیەکی سەرەخۆ بژی، ناتوانیت بەشداری کۆبوونەوه کۆمەڵایەتیەکان بکات، ناچار بوو دەستبەرداری خولای کرپن و فروشتنی ئۆتۆمبیل بێت کە بۆ ئەو خولایە هەموو عێراقی کردووه. حمود دەلێت، “هەست بە شەرمەزاری دەکەم کاتێک داوای یارمەتی لە کەسانی تر دەکەم بۆ جوولەکردن. لەو ساتەدا کە لەناو ئەم کورسییەدا دانیشتم، دەستم کرد بە هەستکردن بەم هەستەیی دوورخستەوه.” ئارەزووی بەشداری کردن دەکات لە ئاھەنگ و کۆبوونەوه خێزانییەکان، بەلام جوولەکردن بە دەوریدا تەحەداوە کە راستەقینەییە چونکە دەست گەیشتن بە بینا و شوێنە گشتیەکان و پێگەوبانەکان و تەنانەت ژێرخانی خزمەتگوزارییەکان زەحمەتە.

لە چاوپێکەوتنەکانی رێکخراوی نیودەهۆڵەتی کۆچبەرەکان (IOM) لە گەڵ ۸۱ نوێنەری رێکخراوەکانی کەسانی خاوەن پێداویستی تایبەت لە عێراق، وەڵامەکان بەم شیوەیە بوون: تاکەکانی خاوەن پێداویستیە تایبەتەکان و ئەو بەشدارییە کە دەتوانن بیکەن لە کۆمەڵگاکاندا هەژمارناکری و بێ بەھایە. کاتێک کە خاوەن پێداویستیە تایبەتەکان ئەندامی چالاک لە کۆمەڵگاکانیاندا نین ئەوا گۆشەگیر و پەراوتز دەخرێن.

حمود پێویستی بەو نەبوو کە زۆر چاوەڕێ بکات تا کورسی گەرۆکەکەیی وەرگیرێت، بەلام ئەو چاکسازییە کە وەرگیرێت بەس نەبوو. دواي ماوێ کە کەم لە برینەکەیی، نزیکەیی مانگی چارەسەری سروشتی بۆ کراوه. “دواي تەنھا مانگی کە چارەسەری

فیزیایی، توانیم ۸-۱۰م به گۆچان بروم، ورده ورده له مالهوه ئهركه كانم ئه نجام دهدا". به لام ئهم پيشكهوتنه بهرچاوه كاتيك له دهستچوو كه پچرانيكي دريژخايه ن له پلانی چاكسازيه كهيدا هه بوو.

حه مود رووبهرووی چهندين بهربهست بووهوه لهوانه: نهبوونی خزمهتگوزاری لهو ناوچهيهی كه تتييدا دهژيا، خراپهروونی دۆخی دارایی مالهكهی كه تهنها دوو كورهكهی داهاتيكي كهميان ههيه، ههروهها پشتيوانی سنووردار لهلايهن حكومهت و ريكخراوه مروپيه كانهوه، جگه لهوهش، حه مود ههستی به ئاسوودهی نه ده كرد له ئه نجامدانی هه نديك له راهيانه كان له گه ل پزيشكي فيزيایی ئافرهت.

له عيراق ههر پاريزگايهك خزمهتگوزاری چاكسازي پيشكهش دهكات له ناوهندی سه ره كي تايبهتمه ند به چاكسازي. ژمارهيه كي كه م له به شي چاره سه ري فيزيایی له نهخوشخانه گشتييه كانيشدا هه ن، به لام هيچيان له ئاستي چاوديري ته ندروستی سه ره تاي يان كۆمه لايه تيدا به رده ست نين.²² نهك ته نها زيادكردنی ژماره كان له هيژي كاری چاكسازيدا گرنگه، به لكو دليابوون له هه مه جوړي چينده ري له هيژي كاردا شتيكي سه ره كييه. له سه رانه سي جيهاندا زورچار خزمهتگوزاريه كان به يي گويدان بو پيداويستيه ره گه زيه جوړاوجۆره كان يان پيداويستيه جياوازه كان پيشكهش ده كرين.²³

هه رچه نده له سالانی رابردودا حه مود سوودی لهو چاكسازيه وه رگرت كه لهلايه ن ريكخراوی Humanity & Inclusion پيشكهش كرابوو، به لام به س نه بوو بو گه رانده وهی جووله كهی دواي ئه وه نده سال. حمود ده لئيت، "ئه گه ر راسته وخو دواي رووداوه كه بو ماوهيه كي دريژتر چاره سه ري فيزياییم وه رگرتبا ئيستا له سه ر كورسي گه روك نه ده بووم." هيواداره چاكسازي وه رگريت و جووله ی باشتر بكات. نهبوونی پشتيوانی گشتي و مروپي لهو ناوچهيهی كه حه مود تتييدا دهژی ئالنگاريه كي گه وريه، ناوچهيه ك كه به ته قه مه نی پيس بووه و رۆژانه زور كه س رووبهرووی ده رئه نجامه كانی ململانيكان ده بنه وه.

له سالی ۲۰۲۲دا، ئاواره بوونی دريژخايه نی ناوخو و هه ره شه ی ته قه مه نی و سنوورداریوونی به رده ستبوونی خزمهتگوزاريه سه ره تاييه كان و بژيو ی ژيان بووه هو ی ئه وهی كه دوو ملیۆن و ۵۰۰ هه زار كه سی هيشتا پتيويستيان به هاوكاری مروپي هه بيت له عيراقدا. سه ره رای هه و له به رفراوانه كانی هاوبه شه مروپيه كان بو پاككردنه وهی ناوچه پيسبووه كان، نزيكه ی ۱۶۳۰ كم زهوی پيس بووه و ته وای رووبهري پيسبوو هيشتا ديارى نه كراوه.

²² ريكخراوی HI عيراق، "ستراتيژی ته كننيكي ته ندروستی 2023-25.

²³ ReLAB-HS، "چاكسازي له لينسي ره گه زی"، 2021.

چیرۆکی شه‌ها - ژيانیکی گهنج که بو هه‌میشه کاریگه‌ری ته‌قینه‌وه‌یه‌کی له‌سه‌ره (عێراق)



شه‌ها ته‌مه‌نی نو سائه و له پۆلی سی بنه‌ره‌تیدا، له ناوچه‌ی گوندنشینیه‌ی ره‌جه‌م هه‌دید له عێراق ده‌ژی. خۆشترین کات له لایه‌ن شه‌ها له سالدای کاتی جه‌ژنه (ئاهاه‌نگی موسلمانانه) چونکه‌ جل و به‌رگی پنده‌دریت.

شه‌ها ده‌لێت: “من ئاره‌زووی بووکه‌له‌ و جل و به‌رگ ده‌که‌م.”

شاها کاتیک ته‌مه‌نی سی سالی بوو له‌گه‌ڵ دایک و باوکی و هه‌وت خوشک و براکه‌ی له‌ ماله‌که‌ی هه‌لات، چونکه‌ داعش ده‌ستی به‌سه‌ر گه‌ره‌که‌یاندا گرت. له‌ کاتی گه‌شتکردنیه‌ی بو ناوچه‌یه‌کی دیکه‌، بۆمبێکی ته‌قه‌مه‌نی چێراو (IED) ته‌قه‌یه‌وه‌ و باوکی شه‌ها و دوو خوشکه‌که‌ی گیانیان له‌ده‌ستدا و سی خوشک و براکه‌ی دیکه‌ش به‌ سه‌ختی برینداربوون، شه‌ها سووتانیکی سه‌ختی له‌سه‌ر ده‌ست و شانی هه‌بووه‌ له‌گه‌ڵ برینداربوونی چه‌ناکه‌ و چاوی به‌هۆی پارچه‌ی ته‌قه‌مه‌نییه‌که‌وه‌.

عێراق یه‌کێکه‌ له‌ وڵاته‌نیه‌ی که‌ زۆرتیرین پیس بوونی به‌ ته‌قه‌مه‌نی به‌ خۆیه‌وه‌ ده‌بینیت له‌ جیهاندا، مه‌زه‌نده‌کریت 3,225 کم² له‌ زه‌وی پیس بووه‌. له‌ سالی 2021 دا مه‌زه‌نده‌ کرابوو که‌ 8.5 ملیۆن که‌س له‌ وڵاته‌که‌دا به‌هۆی پیسبوونه‌که‌وه‌ مه‌ترسییان له‌سه‌ره‌.²⁴

شه‌ها له‌ ته‌مه‌نیکی وه‌ها بچووکدا پێشتر پێنج نه‌شته‌رگه‌ری چه‌ناکه‌ و سی نه‌شته‌رگه‌ری چاوی بو کراره‌، ئیستا عه‌ده‌سه‌ی چاوی ده‌ستکردی هه‌یه‌ و چاویلکه‌ی له‌ چاودایه‌.

کاپشن: شه‌ها له‌ ماله‌که‌ی خۆی، له‌ نه‌ینه‌وا (عێراق) © سۆرا رادی HI /

شاها به‌ سه‌ختی ده‌ستی راستی ده‌جولێنیت، به‌لام به‌و چاره‌سه‌ره‌ فیزیاییه‌ی که‌ له‌ پێشه‌گه‌ره‌کانی رێکخراوی Humanity & Inclusion وه‌ریگرتووه‌ ئیستا توانای جولاندنی ده‌ست و په‌نجه‌کانی هه‌یه‌. له‌گه‌ڵ گه‌وره‌بوونی ته‌مه‌نی شه‌ها پتووستی به‌ چاره‌سه‌ری فیزیایی زیاتر ده‌بێت بۆ ئه‌وه‌ی پارێزگاری بکات له‌ جوولنه‌ی باشی ده‌سته‌کانیدا. دایکی شاها سوپاسگوزاره‌ بۆ ئه‌و پشتمگیرییه‌ی که‌ له‌لایه‌ن دراوسێکان و هاوڕێیان و ستافی رێکخراوی Humanity & Inclusion وه‌ پێشکه‌ش ده‌کری. “به‌ یارمه‌تی که‌سانی میهره‌بان توانیمان پاره‌ی نه‌شته‌رگه‌رییه‌کانی چاوی شاها بده‌ین، پشتمگیرییه‌کانی رێکخراوی Humanity & Inclusion نه‌ک هه‌ر یارمه‌تی شاهاکانی دا به‌لکو هانم دا بۆ ئه‌وه‌ی به‌هێز بمێنمه‌وه‌.” خێزانه‌که‌ به‌ پێچه‌وانه‌وه‌ نه‌یده‌توانی ئه‌م تیجوه‌ی ته‌ندروستی و چاکسازییه‌ دابین بکات، به‌ له‌به‌رچاوه‌گرتنی ئه‌وه‌ی که‌ تاکه‌ سه‌رچاوه‌ی داهاات کاری دورینی خوشکه‌که‌یه‌تی.

²⁴ راپۆرتی رێکخراوی Humanity & Inclusion، “چاکبوونه‌وه‌یه‌کی سه‌لامه‌ت بوونی نییه‌: کاریگه‌ری پیسبوونی ته‌قه‌مه‌نی له‌سه‌ر دانیشتوانی زیانیکه‌وتوو له‌ عێراق”، 2021.

دهره نجامه کانی شهر نهک ههر ئازاری جهسته یی به لکو ئازاری دهروونیشتی لیکه و تهوه. دایکی شه ها ده لیت: " دهرووناسه که ی شه ها رایگه یاندوو که له ساته وه ختی ته قینه وه که دا ژیا نی وه ستاوه" دوا ی ته قینه وه که شاه ها نه ی توانی قسه بکات و بهرده وام خهونی ده بی نی و ئاره زووی خواردنی نه بوو، چاره سه ری دهروونی که بۆ زیاتر له سال و نیونیک به شداری تیدا کردووو کاریگه ری ئه رینی له سه ر خو شگوزه رانی و توانای په یوه ندیکردنی هه بووه. شاه ها دلخو شه به چوونه قوتا بخانه، هه رچه نده ئه و ده لیت: " کچانی قوتا بخانه گالته م پیده که ن چونکه چاویلکه م له چاودایه و برینی سووتاویم هه یه".

نیگه رانییه کانی ته ندروستی دهروونی له و ولاتانه دا زیاد ده کات که به هۆی چه ک و ته قمه نه وه کاریگه ریا نی له سه ره، چونکه ئه زموونکردنی روودا وه دلته ژین و زه بر به خشه کان که به هۆی توندوتیژی درێژخایه نه وه دروست ده بن ده توانیت ببیت هۆی لاوازکردنی ئاستی دهروونی و ئاسته نگی هه میشه یی له ته وای ژیا ن، خه مۆکی، هه سترکردن به نائه منی، دواکه و تخی کۆمه لایه تی و زیانگه یاندن به خو و خو کوشتن.²⁵

هیچ خزمه تگوزارییه کی ته ندروستی و گۆره پانی یاریکردن و قوتا بخانه یه ک له نزیک ئه و شوینه نییه که خیزانی شاه ها لێ ده ژین. مندا لان له مانگه کانی زستاندا به زحمه ت ده گه نه قوتا بخانه، چونکه شه قامه کان قوراوی ده بن و قیرتا و نه کراون، هه ندیک جار شه ها ده گرییت و ده لیت نایه ویت بجیته قوتا بخانه چونکه ده بیت ریگایه کی دوور بپریت.

له کاتیکدا ریکخوا وه ناحکومییه مروییه کان وه لامده ره وه ی پیداو یستییه کانی شه ها بوون، به لام خه رجییه زۆره کانی دابینکردنی تیچووی ده رمان و گواسته نه وه بارگرا نییه کی به رچا وه له سه ر ماله که پینا چیت له داها توودا ئه م تیچوونا نه که م ببنه وه. بارودوخی ته ندروستی شه ها پیویستی به به دوا داچوونی پزیشکی بهرده وام هه یه و نه شته رگه ریه کی دیکه ی چاوی پیویسته له ته مه نئیکی گه وهره ترا. یه کێک له براکانی شه ها تووشی شێره نهجه ی مێشکی بووه و له ئه نجامدا مێشکی تیکچوو وه و پیویستی به چه ندین نه شته رگه ری هه یه. جگه له تیچووی په یوه ندیدار به ته ندروستی، دایکی شه ها ده لیت که مبی کارمه ندانی چاودیری ته ندروستی ده بیت هۆی چاوه روانی درێژخایه ن ته نانه ت بۆ پشکنینی ساده ی وه ک پشکنینی خوین.

سه ره پای ئه و به رنامه نی که هه ن بۆ پشتگیریکردنی خا وه ن پیداو یستییه تایبه ته کان و چاودیرانیان، زۆرێک له خا وه ن پیداو یستییه تایبه ته کان ناتوانن پاره ی پاراستنی کۆمه لایه تی وه ریکرن. بۆ ئه وه ی خه لک داواکاری پشکesh بکه ن، سه ره تا ده بیت سه ردانی ناوه ندێک بکه ن و پاشان هه لسه نگاندنیا ن بۆ بکریت که "ئاستی" پیویستی که مه ندامیا ن هه یه (به رێژه ی سه دی %)، که چه ندین سه ردان و ریکاری ئالۆز له خو ده گریت، بۆیه خا وه ن پیداو یستییه تایبه ته کان زۆرجار پشت به ریکخوا وه ناحکومییه کان ده به ستن بۆ پیداو یستییه سه ره تاییه کانیان.²⁶

خیزانه که ی شاه ها خیزانیکی به هیز و یه گگرتوو وه برا گه وره که ی شه ها روونا کی ریتمایا نه. ههر له و کاته وه ی که باوکیان مردوو وه به "بابا" (باوک) بانگی برا که یان ده که ن، خویندکاریکی ئاست به رزه و له سالی دووه ی خویندنی به شی بیهۆشکردندا یه و ئاواتیکی گه وره ی هه یه بۆ پشتگیریکردنی خیزانه که ی به با شترین شیوه.

چیرۆکی به ریز دی - رزگار بوونی رووداوی ها توچۆ و میکانیکی سه رکه وتوو

به ریز دی میکانیک و ها و سه ر و باوکی دوو مندا نه که ته مه نیا ن له خوار پینج سالانه وه یه. له ته مه نی ۱۶ سالی دا له گه ل ئامۆزا که ی به ماتۆرسکیلکه وه ده رپشتن بۆ ئه وه ی بگه نه کێلگه یه ک که کاریا ن لێ دۆزیبووه وه له ناوچه یه ک که رینگا که ی چه مانه وه و به رز و نزمی سه ختی هه یه. بریکی ماتۆرسکیلکه ی به باشی کاری نه ده کرد، هه روه ها نه یه ده توانی خو ی له به ربه سه ته سه لامه تییه

²⁵ ریکخوا ی Humanity & Inclusion عێراق، "ستراتیژی ته کنیکی ته ندروستی ۲۰۲۳-۲۰۲۵".

²⁶ کارکردن دژی برسیتی، "ده سته گپشتن به پاراستنی کۆمه لایه تی له عێراق: نه خشه کیشانی به رنامه و شیکاری به ربه سه ته کان"، 2023.

كۆنكرېتتېيەكانى تەنېشت رېڭاكە بەدوور بگىرېت، لەكاتى پالڭەوتن لەسەر رېڭا ھەستى بە ھېچ ئازارېك نەدەكرد، بەلام كاتېك ھەولېدا و نەيتوانى ھەستېتەو ھەستەتەو بۆى دەرکەوت كە كېشەيە كى گەورەى ھەيە.

لە (كۆمارى دېموكراتى گەل) لاوس، رووداوى ھاتووچۆ سالانە بە رېژەى ۳۵% لە نېوان سالانى ۲۰۱۰ بۆ ۲۰۲۰ بەرزېووتەو، ژمارەى قوربانىيانېش بە رېژەى ۶۷% زىادېكردووە و گەيشتووتە زياتر لە ھەزار كەس. چىرۆكى رېڭارېووانى رووداوەكانى ھاتووچۆ شاھتەكانى كارېگەريە توندەكانى رووداوەكانن لەسەر تەندروستى كەسى و بارى داراپى خېزان.²⁷

خۆشەختانە ئامۇزاكەى برېندار نەبوو، بەرېز دې لە شوېنېكى سەلامەت لە تەنېشت رېڭاكە دانا و بە ماتۆرسكېلە كە رۆيشت بۆ مالى خېزانى بەرېز دې بۆ ئەوھى دايك و باوكى لە رووداوەكە ئاگادار بكتەو. دايك و باوكە گە ئۆتۆمبېليكان رېڭخست و كورەكەيان ھەلگرت و بە ئۆتۆمبېلەكەيان برديانە نزيكترين نەخۆشخانە كە چوار كاتژمېر لئىووە دوورە. پزېشكە كە يەكسەر رايگەياند كە پېويستە قاچى چەپى لە خوار ئەژنۆيەو بېردرېت.

بەرېز دى دەلېت: " ھېچم لەبارەى برېنى بەشەكانى جەستە و كەمئەندامىيەو نەدەزانى، زۆر لە خەمى داھاتوودا بووم، بەتايەتقى ئايا دەتوانم كار بكەم و ھاوسەرگېرى بكەم" جگە لەوھش ھەستى بە تاوانبارى دەكرد بەھۆى ئەو ئائۆمېديەى كە وای بۆ دەچوو ئەو ھۆكارە، بەو پېيەى بە شېوھىە كى نەريتى چاوەرپوان دەكرېت كورە گەورەكە ئاگادارى ھەموو خېزانەكە بېت.

لەو مانگەى كە لە نەخۆشخانەدا بەسەرى بردووە، بەردەوام لەسەر جېڭاكە پالڭەوتبوو و ھەرگېز ھېچ پشگېريە كى دەروونى كۆمەلەيەتقى وەرئەگرت و ئاگادارىان نەكردەو دەربارەى پەلى دەستكرد يان خزمەتگوزارى چاكسازى، بۆيەكەوتە ناو خەمۆكېيە كى قوولەو. كاتېك گەراپەو مالى دايك و باوكى بەدەگمەن ژوورى نووستنەكەى بەجېدەھېشت، ژمارەيەكە كەم لە ھاوړېكانى سەردانىان دەكرد.

ئامۇزاكەى كە لە سوپادايە باسى ئەو خزمەتگوزاريە چاكسازيەى بۆ كروووە كە لە نەخۆشخانەيە كى گەورەتر و دوورتدا پېشكەش دەكرېت. نزيكەى سالىكى خاياند تا خېزانى بەرېز دى برديان بۆ سەنتەرى چاكسازى، ئەمەش كاتېكى بەرچاو بە لەبەرچاوگرتنى كارېگەريەكانى برېنى بەشەكانى جەستە لەسەر بارودۆخى دەروونى و جەستەي گەنجېك.

لەو ولاتانەى كە كارېگەرى ملەلانتيان لەسەرە خزمەتگوزاريەكانى چاكسازى و داينكردنى تەكنەلۆژياى يارمەتيدەر زۆرچار بۆ وەلامدانەوھى پېداوېستېيەكانى جەنگاوەرە دېرېنەكان و/يان قوربانىيەكان دارېژراون، وەك ئەوھى لە دواى شەرى ناوخۆى لاوس (1975-1959) روويدا، بەلام چوارچېوھى يارمەتيدانى قوربانىيەكان بە تايەتقى ئاماژە بەو راستىيە دەكەن كە نابېت ھېچ جياكارىيەك لە دژى قوربانىيەكان يان لە نېوان برېندارەكان يان لە نېوان رېڭارېووان و كەسانى ديكەى خاوەن پېداوېستى تايەتدا ھەبېت كە دەبى بە ھەمان شېوھ سوودمەند بن لە خزمەتگوزاريەكان.

لە كاتېكا كە تېچووى پزېشكى و گواستەنەو لە لاين سېستەمى گشتىو دابىن دەكرا، تېچووى گواستەنەو تەنيا دواى يەكەم چاوپېكەوتن لە نەخۆشخانە قەرەبوو دەكراپەو و كەسانى ياوھرى دەبوو خۆيان پارەكە بدەن، ئەمەش نزيكەى خەرجى ۲۰۰ دۆلارى ئەمريكى بوو بۆ باوكى بەرېز دى، كە بۆ ماوھى دوو ھەفتە لەگەلېدا لە سەنتەرەكەدا مايەو. تەنھا دواى سالىك كاتېك خېزانى بەرېز دى توانيان ئەم برە پارەيە كۆپكەنەو، سەردانى سەنتەرى چاكسازيان كرد بۆ وەرگرتنى قاچى دەستكرد. " زيانىكى نوېم ھەبوو بە قاچە دەستكردەكەم متمانەيەكى زۆرم بەدەستھېنا، بۆيە بريارمدا بچمە پايتەخت و پەيوەندىم بە پرۆگرامىكى پېشەيەو كرد بۆ ئەوھى بېمە ميكانيك."

²⁷ بانكى نېوئەولەتقى، بەياننامەى رۆژنامەوانى ژمارە EAP030/2022، 2021.

به باشتكردنی كار و شیوازه كان ه چاكسازى و تهكنه لۆژیای یارمه تیدهر و دهستراگه یشتن به خویندن به شداریکردنی کۆمه لایه تی و چالاکیه کانی کارکردن زیاد ده کهن، ئهمهش یارمه تیده رێکی باش ده بێت له توانای تاک بۆ به شداریکردن له چه ندين بواردا که داهاقی وه به رهیتان زۆره: بۆ ههر دۆلاریک که له ئامیره یارمه تیده ره کاندای وه به رهیتراوه داهاقی نۆ دۆلاری ههیه.²⁸

له سالی ۲۰۲۰ به پالېشتی رېنکخراوی Humanity & Inclusion توانی شاره زایی به رێوه بردنی کار به دهست به یئیت و گه راجی تایبه تی خۆی بکاته وه له نهۆمی خواره وهی ئه و بینایه ی که خێزانه که ی تێیدا ده ژین له شه قامیکی قه ره باغی شارۆچکه ی سام نوای پارێزگا که، ههروه ها یارمه تی ده درێت بۆ ئه وهی به رده وام دهستی به چاکسازى بگات. له راستیدا به ریز دی به نزیکه یی ههر دوو سال جارێک پێویستی به قاچیک دهستکردی نوێیه که ههر جارێک ههفته یه ک له نه خۆشخانه مانه وهی له خۆ ده گریت.



زۆر له کاره که ی پازیه، به و پێیه ی کرپاری دلسۆزی زۆری ههیه، وه له هه مووی زیاتر شانازی به وه وه ده کات که ده توانیت بشتگری دایک و باوکی بکات، وه ک چۆن چاوه روان ده گریت کورێ یه که می خێزان بیکات.

“زۆربه ی کرپاره کان له باره ی قاچه وه نازانن، ئه وان ههستی پێناکه ن. به ته نیا ده توانم زۆربه ی کاره کان ئه نجام بدهم، دراوسی و هاو ریکانم دێن و یارمه تیم ده ده ن کاتیک پێویستم به یارمه تی ههیه له به رزگرنه وهی که لوبه لی قورسدا.”

کاپشن: به ریز دی له گه راجه که دا کار ده کات که خۆی خاوه ندارێتی ده کات (کۆماری دیموکراتی گهل) لاوس ©Simon Côte Production / HI

چیرۆکی به ریز نگۆک – “هه موو رزگار بووان ده بی ده ستیان به خزمه تگوزاریه کانی چاکسازى بگات” (لاوس)

به ریز نگۆک ته مه نی هه شت سال بوو کاتیک له رووداویکی ته قه مه نی نه ته قیو (UXO) دا دهستی راستی له ده ستدا. مامۆستا مندا له کانی له پۆله که ی خۆیدا بر دبوو بۆ کۆکردنه وهی دار له دارستاندا، مشاری به ریز نگۆک بهر ته قه مه نی نه ته قیو که وت، له رووداوه که دا مندا لیک گیانی له ده ست دا و دوو که سی دیکه ش بریندار بوون، له و کاته دا به ریز نگۆک نه یده زانی چ جۆره چه کیک بووته هۆی ته قینه وه که، به لām ئیستا یی وایه که گوله هاوه نیک بووه.

گوله هاوه ن که له زهویه وه هه لده دریت یان له هه واوه ده خرتیه خواره وه، پیکدیت له چه ند کۆنتینهرێک که ده کرینه وه و ته قه مه نی به شیوه یه کی هه رپه مه کی بلاو ده کهنه وه سه ر رووبه رێکی فراوان. به نزیکه ی ۴۰٪ شکست ده هیتن له ته قینه وه له کاتی لیداندا، پاشان ده بنه مین و دوا ی ماوه یه کی زۆر له کۆتای هاتی ململانیکان به ی جیاوازی ده بنه هۆی کووشتن و په کخستن. کۆماری دیموکراتی

²⁸ هاوبه شی جیهانی بۆ تهکنه لۆژیای یارمه تیدهر، “که یسی وه به رهیتان له تهکنه لۆژیای یارمه تیدهر”، 2020.

گهلی لاوس بهرترین ئاستی پیسبوونی جیهانی ههیه بههۆی پاشماوهی تهقه‌مه‌نی نه‌ته‌قیوه‌وه، که له ئه‌نجامی هه‌لمه‌تی بۆردومانه‌کانی ئاسمانی (ئه‌مریکا) له‌ سالانی ۱۹۶۴-۱۹۷۳ له‌ نێوان جه‌نگی دووهمی هیند و چین ئه‌نجامدرا.²⁹

ئېستا بەرپز نگوگ تەمەنى ۳۸ ساھە، جووتيارىكە و لەگەل ھاوسەر و مندالەكانى لە ناوچەى گوندنشینی ھوامیوانگ (لە باكوری (كۆماری دیموکراتی گەل)) لاوس دەژین. ئەو دەلێت: " بەراستی سەخت بوو كارە قورسەكانى كێلگەكان بە يەك دەست ئەنجام بدرێن". لەراستیدا بەرپز نگوگ دەبوو نزیكەى ۲۰ سال چاوهڕێ بكات تا بتوانێت دەستی بەو خزمەتگوزاری و ئامێرانەى چاكسازی بكات كە پێوستی پێی بوو.

دوای پرود او هه که پزیشکه کان سهرتا تهنھا په نجه کانی دهستیان برپه وه، به لām ئه ندامه که به هوۍ ئه و ماده کیمیا یانه ی که له چه که که دا بوون زبان یان پیگه یشته و له نه شته رگه ربه کانی دواتر دا ناچار بوون هه موو دهسته که یان بېر نه وه.

به‌رېز نگوک هه‌ستی بېهيوایي له‌بیره کاتیک تیغه‌یشت له‌وهی ده‌ستی راستی نه‌ماوه، پش‌تگیری دایک و باوکی و پزیشکه‌کان و بینیی مندالانی دیکه له نه‌خو‌شخانه که وه‌ک‌ئو بریندار بوون، قه‌ناعه‌تی پیکرد که ده‌توانی‌ت درې‌ژ به ژیا‌نی خو‌ی بدات. له‌و مانگه‌ی له نه‌خو‌شخانه که‌دا مایه‌وه هېچ چاره‌سه‌ریکی فیزیایی وه‌رنه‌گرت، ناگادارنه‌کراوه‌ته‌وه ده‌ریاره‌ی په‌لی ده‌ستکرد یان هېچ خزمه‌تگوزاره‌ک یان ئام‌پری چاک‌سازی دیکه.

له (کۆماری دیموکراتی گهل) لاوس چاکسازی به شیوهیهکی سههرهکی له نهخۆشخانهکانی ناوهندی/ پارێزگاکان و له ناوهندهکانی چاکسازی پێشکەش دهکړین. به گشتی وهزارهتی تهنډروستی چاکسازی له نهخۆشخانهکانی قهزاگاندا دابین ناکات، ههولنهکان ههبوون بۆ پێشکەشکردنی خزمهتگوزارییهک لهسهرا ناستی کۆمهلگا بهلآم ئەم ههولانه هیشتا سنوورداری له رووی مهودا و رووبهری جوگرافیهوه.³⁰

ناوبراو گه رایه وه قوتابخانه و بریاریدا بهردهوام بیت له خوئندن و خوئی له گه ل له دهستدانی دهستی راستیدا بگونجینیت. سه ره رای ئه و ژینگه یه ی که هه ندیکجار دوژمنکارانه بوو به توانجی توندی هاو پوله کانی و دراوسپیکانی توانی تا ته مه نی ۱۸ سالی بهردهوام بیت له خوئندن، ته مه نی گه شسته ۲۷ سالان کاتیک بو یه که مجار یارمه تی وهرگرت بو دهستراگه یشتن به خرمه تگوزارییه کانی چاکسازی. له لایهن بهرپرسانی گونده که وه رهوانه ی سه نته ری چاکسازی پارێزگا که کرا که چوار تاوه کو پینچ کاتژمیر به ئۆتۆمبیل له ماله که یه وه دووره، دوو رۆژ له سه نته ره که دا مایه وه کاتیک یه که م قوئی دهستکردی وهرگرت.

نووسين: بهرئز نگوگ له سه‌ننه‌رى په‌روه‌رده‌ى مه‌ترسى ته‌قه‌مه‌نى نه‌ته‌قيوه له سام نووا (كومارى ديموكراتى گهل) لاوس © Simon Côte Production/ HI

²⁹ چاودیری چەك و تەقەمەنی و مین، کاریگەری (کۆماری دیموکراتی گەل) لاس، دوایین نوێکردنەوه: 5ی ئەیلوولی 2023. وەرگیراوه لە-[http://the-impact.aspx\(PDR\)monitor.org/en-gb/reports/2023/lao-](http://the-impact.aspx(PDR)monitor.org/en-gb/reports/2023/lao-)

³⁰ وهزارهه ته دندروسټي (کوماري ديموکراتي گهل) لاس به پشټويان نارانسى نهمريکا بو گه شه پيداني نيوده ووله تي و ريکخراوي ته دندروسټي جيهاني، "هه نسه نگاندني سيستماتيک، دؤخ، چاکسازي له کوماري ديموکراتي گهل، لاس"، 2018.



به رهه مه يارمه تيدره كان (به شينويه كي سهره كي پلي دهستكرده، ئاميري راستكرده وه و ژماره پي كي سنوورداري ئاميري يارمه تيدره كان (جووله) له ريگه پيچ سهنه تري چاكسازيه وه كه پشتگيري ده كرين له لايه وه زاره تي تهنديروستيه وه بهرده ستن به شينويه كي (به خوراي). هاوبه شه كان گه شه پيداي وه زاره تي تهنديروستي به شداري له تيجوي كه رسته دا ده كن و بهرده وامي پشتگيري داراي ئه م خزمه تگوزاريه هيشتا به ته واي چاره سهر نه كراوه

31

ئاميره كه تايبه تمه ندي زوري نه بوو

به لام متمانه ي پي به خشي: به زهرده خه نه وه ده نيت: " له ئاهه نكه كان و ده ره وه گونده كه مدا ده متواني له بهري بكه م به ي ئه وه خه لك بزنان كه من خاوه ن پيداويست تايبه تم." له ماوه ي ۱۱ سالي رابردودا سي پلي دهستكردي جياوازي هه بووه. له سالي ۲۰۲۳ دا نوپرين قولي دهستكردي چاپكراوي سي ره هه ندي و هاوپيچيكي گونجاوي له دهسته ي ريخستني نيشتماني به دهست گه يشتوه و هيواداره له داهاتوودا ئاميريكي كارا تري هه بپت بو ئه وه ي له ژياني روظانهيدا سهر به خوتر بيت.

به گه رانه وه بو دواوه زور سوپاسگوزاره بو ئه و خزمه تگوزاريانه ي كه تواني دهستي پييان بگات، به لام بير له و كه سانهش ده كاته وه كه هيشتا پيداويستيه كانيان دابين نه كراوه: " له (كووماري ديموكراتي گهل) لاوس خه لك يكي زور زياتر هه ن كه تووشي ته قه مه ني نه ته قيو UXO بوون. هه موو رگاربوو يكي ته قه مه ني نه ته قيو UXO پيوسته زانباري له سهر خزمه تگوزاريه كان چاكسازي هه بپت و دهستي پي بگات به تايبه ت له ناوچه دووره دهسته كاندا، نه گه ر ئاگداريان نه بن ناتوان به دواي خزمه تگوزاريه كه دا بگه رين.

چوارچيوه ي سياست به دريژاي سالان پهري پيدراوه بو رينماييكردني وه لامدانه وه ي پيداويستيه كان چاكسازي و يارمه تيداني قوربانيه كان. يارمه تي قوربانيه كان چوارچيوه يكي سياسته تي تايبه تي هه يه بو ماوه ي 2022-2026 و يه كخراوه له گه ل رپه وه ي سه لامه تي پيشه وه 2021-2030 و پلاني كاري فره ساله ي 2022-2026.

هيشتا ناتوانيت دهستي بگات به هه موو خزمه تگوزاريانه ي كه پيوستي پييه تي، له ته قينه وه كه دا چاوي زياني پيگه يشتوه و تا ئيستاش هه نديك پارچه ي ته قه مه ني له ژير پيستيدا ماونه ته وه. هه رچه نده خزمه تگوزاري چاوديري چا و بيه رامبه ره له ئاستي قه زاكندا به لام ره وانه ي خزمه تگوزاريه گونجاوه كان نه كراوه و هه رگيز نه يتواني ئه و كات و سهرچاوه ي پيوست بو گه شتكردن بو پايته ختي وولاته كه بو پشكيني چاوي راستي ته رخان بگات. تواناي داراي به راستي مايه ي نيگه رانيه: " خوزگه يارمه تي زياتر هه بوايه بو پشتگيري كردني بژوي قوربانيه كان بو ئه وه ي بتوانين بژوي خيزانه كانمان دابين بكه ين."

³¹ وه زاره تي تهنديروستي (كووماري ديموكراتي گهل) لاوس به پشتيواني ئازانسي ئه مريكا بو گه شه پيداي نيوده و له تي و ريخراوي تهنديروستي جيهاني، "هه لسه نگاندي سيستماتيكي دؤخي چاكسازي له كووماري ديموكراتي گهل لاوس"، 2018.

چیرۆکی خاتوو شوا شیۆنگ – “هیشتا ههست به جیاوازی ده کهم” کۆماری دیموراتی گهل لاوس



کاپشن: خاتوو شوا له گهل هاوسهر و منداله کهی (کۆماری دیموراتی گهل لاوس) © Simon Côte Production/ HI

خاتوو شوا شیۆنگ ته مه نی ۳۳ ساله و له کۆمه لگهیه کی گوندنشینی همۆنگ له قهزای هۆواموانگ دهژی. خاتوو شوا شیۆنگ و هاوسهره کهی برنج و گه نمه شامی دهچین، ههروهها مریشک و بهراز و بزنی بهخێو ده کهن بۆ بژیوی ژانیان و شهش منداله کهیان، ئەوان وهک کرێکاری رۆژانه له کێلگه کانی تردا کار ده کهن کاتیک داهاته کانیان کهم بێت.

له مندالیدا له گهل باوک و بڕاکه ی له کێلگه کاندایان ده کرد، ئەوان نه یاندەزانی ته قه مه نی نه ته قیوو (UXO) له و شوێنه دا بوونی ههیه. له رووداویکی ته قینه وه دا خاتوو شوا شیۆنگ له ته مه نی نۆ سالی دا کاتیک کاری کێلگه یی ده کرد به هۆی ته قه مه نی نه ته قیوو UXO هوه به سهختی بریندار بوو. ئەو گه شته دوور و درێژه کهی بۆ نه خو شخانه ی پارێزگا که له بیره که پزیشکانی نه شته رگه ری قۆلی راستی له خوار ئانیشکیانه وه بڕی. "سه ره تا گواسترایمه وه بۆ ماله کهم و دواتر چه ند کاتژمێریکی پیچوو تا دایک و باوکم گه یشتنه رێگای سه ره کی که باوکم ده ی توانی بارهه لگرنیک به کری بگریت و بمباته نه خو شخانه."

تهقه مهني نه تهقيو (UXO) نژيکي 25% ګونډه کاني ولاته کهي داپيشيوه.³² له ماوهي پينځ سالي رابردودا سالانه به ټيکړا 50- 60 کيلومتره تر زهوي پيسبوو به تهقه مهني پاککراوه ته وه. پلاني کاري فره ساله ي (کوماري ديموکراتي گهل) لاوس بو سالي 2022- 2026 ثامانجيه تي 500 کم پاک بگاته وه.³³

دوای سې روژ له بریښی جهسته ی و هه سټی به ئازارېکې زوره وه گه راپه وه ماله وه و له بهر توونترېوونې ئازاری جهسته یې ناچار بوون نه شته رگه ری دووه ی بۆ بکرېت. له و کاته دا خپزانه که ی هه ندېک پشتگیری دارایی له رېنخراوېکې ناحکومی نیوده وله تی وهرگرت، به لام ئاگدار نه کرانه وه له خزمه تگوزاریه کانی چاکسازی یان ئامیره یارمه تیده ره به رده سته کان.

جگه له وهش ناچار بوو روبه رووی کاردانه وه نه رښتینیه کانی هه نډیک له ئەندامانی خېزانه کە ی و کۆمه لنگاکه ی بېتته و، که نه یانده و یست له گهل کچیکدا تیکهل بن که ئەندامینکی براوی هه بیت، به لām مامۆستاکانی و خوتڼدکاره کانی دیکه ی قوتابخانه پشتگیران ده کرد. بۆ نمونه خاتوو شوا شیوڼگ بیري دیتته وه که داوایان لی نه کردوه به شداری له و چالاکیاندها بکات که نه یوتوانیوه ئەنجامی بدات وه ک پاککردنه وه ی قوتابخانه. سه ره رای ئەوهش ههستی به جیاوازییه کی زۆر ده کرد له منداله کانی تر دا: "ئاره زووی چوونه دهره وه م نه بوو، پیم باش بوو به ته نیا یاری بکه م و کات به نیا به سه ر به م."

له سه رانسه رى به شه گه وره كانى جيهاندا، كچان و ئافره تان له هه موو ته مه نيكدا بچ گويدانه به پيداويسته تايه تيه كانيان روويه رووى چه ندين جوړى هه لاواردن و نايه كسانى ده بنه وه كه به هوڤى چه ندين به ربه سى هه لويست و چه شنه چه شنه (كه له گه بووه كان) هوه هه نده قولين.

دوای چەند سالتیک، کاتیک تەمەنی گەیشتە ۱۳ سالان، یە کەم قوێ دەستکردی لە سەنتەری چاکسازی شیان خوانگ وەرگرت دوای ئەوەی لە لایەن بەرپرسانی گوندە کەو دەستنیشانکرا و لە لایەن ریکخراوێکی ناحکومییەوه پشتیوانی لێکرا. "لە قوتابخانە، هەستم بە متمانەی زیاتر دەکرد و توانای نووسینیشم باشتەر بوو، ئەگەر کەسێک سەیری دەکردم نەیدەتوانی پیشبینی ئەوە بکات کە من ئەندامیکم براوەتەوه."

له سالی ۲۰۲۲ خاتوو شوا شیوڼگ په لیکي دهستکری سی رهه ندی له دهسته ی ریکخستنی نیشتمانی وهگرگرت. ټه ده لیت که ټامیره که زور توند بووه، چونکه خاتوو شوا شیوڼگ له وکاته ی پټوانه کانی وهگرگراوه لاواز تر بوو، ټه بو ده ده گمهن ټیستا ټامیره که ی به کار ده هیئت: "یارمه تیدره له کاره کانی روظانه و ټه رکه بچوکه کانمدا به لام هه موو ټه رکه کانی قولیکي راسته قینه ی نییه و یارمه تیم نادات باری قورس هه لبرگم." به یی پشتگیری دهره کی خاتوو شوا شیوڼگ نازانیت چون رهوانه ی سه نته ری چاکساری بکریټ بو گونجاندنی په له دهستکرده که ی، هه روه ها نازانیت چون تیچووی گواستنه وه و شوینی نیشته جیپوون دابین بکات.

له حالتی پروداوځي ته قینه وهی ته قه مہ نی نه ته قیو و UXO، یه که ی یارمه تیدانی قوربانیه کانی دهسته ی رڼکڅستی نیشتمانی به دوا د اچوون و په یوه ندی له گه ل به رڼو به ران دابین ده کات بؤ دنیا بوون له گه یان دنی پشتگیریه بنه رته تیه کان.³⁴

³² وهزارهتی تهندروستی (کۆماری دیموکراتی گهل) لاس به پشتیوانی ئاژانسێ ئه مریکا بۆ گهشه پیدانی نیودهولتی و رێنخراوی تهندروستی جیهانی، "هه نسه نگه دانی سیستماتیک، دۆخ چاکسازی له کۆماری دیموکراتی گهل، لاس"، 2018.

³³ چاودپیری ته قهقهه مه نه مین و گوله هاوون، کاریگهری کوماری دیموکراتی گه لی لاوس، دوایین نوئیکردنه وه: 5 ئی ئەیلوولی 2023. وهه گیراوه له : [http://the-monitor.org/en-gb/reports/2023/lao-](http://the-monitor.org/en-gb/reports/2023/lao-impact.aspx(PDR)http://the-monitor.org/en-gb/reports/2023/lao-)

UNDP³⁴، "هنگامی که زلزله‌های سده‌ای، مهندسی به‌خشی‌ها (نه‌تقو و UXO و میدا) 31 هزار و 200 نفر را در سال 2021".

(کۆماری دیموکراتی گهل) لاوس ، چاکسازی له ئاستی قهزا و کۆمه‌لگا زۆر سنوورداره، و به‌پۆه‌بردنی که‌یس / پڕه‌وی په‌وانه‌کردن په‌ره‌ی نه‌سه‌ندوو. ³⁵

ناوبراو وه‌ک تاکتیکی کۆمه‌لگا هه‌شتا هه‌ست به‌ جیاوازییه‌کی زۆر ده‌کات له‌گه‌ل ئافره‌تانی دیکه‌دا و پینی وایه هه‌ندیک که‌س له‌ گونده‌که‌یدا به‌هۆی لاوازییه‌که‌یه‌وه ریزی لێناگرن. سوپاسگوزاره بۆ ئه‌و پشتگیریه‌ی له‌لایه‌ن هه‌ندیک له‌ رێکخراوه‌کانه‌وه پێشکه‌ش به‌ خاوه‌ن پێداویستییه‌ تایبه‌ته‌کان ده‌کرێت و ده‌توانێت پشت به‌ پشتیوانی هاوسه‌ره‌که‌ی ببه‌ستێت که ده‌لێت: "ئه‌و ژنی منه و خۆشم ده‌وێت، گرنه‌گ نییه‌ ئه‌گه‌ر ئه‌و نه‌توانێت هه‌مان کاره‌کانی که‌سانی تر بکات."

³⁵ رێکخراوی Humanity & Inclusion ده‌ستنیشانکردنی iFAR (باشترکردنی ده‌ستراگه‌یه‌شتی دارایی بۆ خزمه‌تگوزارییه‌کانی چاکسازی) -شیکاری سیسته‌می ئابووری چاکسازی کارا له (کۆماری دیموکراتی گهل) لاوس 2015 و له‌ سالی 2018 نوێکراوه‌ته‌وه.

دەرەنجام و پېشنیارەکان

▪ 1/ زیادکردنی سەرچاوە دارایی و تەکنیکیەکان بۆ پېشکەش کردنی پالپشتی سیستماتیک و درێژخایەن بۆ قوربانیان

بە واژووکردن و پەسەندکردنی پەیماننامە و ڕێککەوتننامە پەيوەندیدارەکان، دەولەتان ئەركی تاییبەتیان ھەیه بۆ بەدیھێنانی مافەکانی ڕزگاربووان و قوربانیانی ناراستەوخۆی چەك و تەقەمەنی و خاوەن پێداویستیە تاییبەتەکان.³⁶ زۆر گرنگە دەولەتە زیانیكەوتوووەکان ستانداردە نیشتمانییەکان سەبارەت بە یارمەتیدانی قوربانییەکان پەسەند بکەن بە پابەندبوون بە ستانداردی نیۆدەولەتی کردەوی مین سەبارەت بە یارمەتیدانی قوربانییەکان لە چالاکییەکانی مین (IMAS 13.10). پابەندبوونی دیکە هاتوو لە چوارچێوە نیۆدەولەتیەکانی دیکەدا، بەرپرسیاریتی دەخاتە سەر حکومەتەکان و دەرگا فرەلایەنەکان و بەخشەرە نیۆدەولەتیەکان بۆ پېشکەشکردنی یارمەتی بۆ قوربانییەکان و خزمەتگوزارییەکانی چاکسازی و تەکنەلۆژیای یارمەتیدەر.³⁷

▪ 2/ پېشخستنی رێبازێکی کەسی لە ھاوکاریکردنی قوربانییەکان و پېشکەشکردنی خزمەتگوزارییەکانی چاکسازی

یارمەتیدانی قوربانی و چاکسازی دەبێت سەرئەنجامی لەسەر داڕێژکردنی پێداویستیە جیاوازهکان و بەھاکان یان ئارەزووەکانی کەسە کە بێت بە ئامانجی پېشکەشکردنی پشنگیریەکی گشتگیر کە ھەموو لایەنە جەستەیی و دەروونی و کۆمەڵایەتیەکان دەگرێتەو، ھەر و ھە پتووستە ھاندەرییەتی بۆ بەشداریکردن و بەھێزکردن و پشنگیری ھاوتا بە ھاوتا (گروپی) بۆ خەلک و خێزانەکانیان و چاودێران و کۆمەڵگاکانیان. رەگەز و تەمەن و کەمەندایی و ھەر و ھە یەکتەری پەسەند کردنی تری ھەمەجەشنی (وێك دۆخی کۆمەڵایەتی- ئابووری و کۆچبەری، شوێنی جوگرافی و رەجەلەکی نەتەوایی) پتووستە لە کاتی پلاندانان و پېشکەشکردن و چاودێریکردنی خزمەتگوزارییەکانی یارمەتیدانی قوربانی و چاکسازیدا لەبەرچاوی بگێرێن. بۆ ئەم مەبەستە کۆکردنەوە و شیکردنەوەی زانیارییەکان پتووستە بەھێزتر بکەیت کە کەمترین ئاستی جیاکاری بەی پێی رەگەز و تەمەن و کەمەندایی لە خۆبگیریت.

▪ 3/ بەھێزکردنی خزمەتگوزارییەکانی چاکسازی و تەکنەلۆژیای یارمەتیدەر لەناو سیستمە تەندروستیدا

خزمەتگوزارییەکانی چاکسازی و داڕێژکردنی تەکنەلۆژیای یارمەتیدەر دەبێت لە ھەموو ئاستەکانی سیستمی تەندروستیدا جێگیر بکەن (لە کۆمەڵگەو تا چاودێری تەندروستی سەرھەتایی و تا نەخۆشخانە و ناوھەندەکانی چاودێری تاییبەتەند) لە گەڵ بەھێزکردنی ھێزی کاری چاکسازی فرە پەسپۆری و سیستمی رەوانەکردنی کاریگەر، بە شێوەیەکی تاییبەت فراوانکردنی چاکسازی لە چاودێری تەندروستی سەرھەتایی و لەسەر ئاستی کۆمەڵگەو ھەر تەنێن توانای ھەیه بۆ زیادکردنی دەستراگەیشتن بە چاودێری پتووست لە کاتی خۆیدا و کەمکردنەوەی تێچوووەکان.

▪ 4/ دانیابوون لە گەشتی ھاوکاری مۆبی لە بارودۆخی شەری چە کداری وە چەسپاندنی ھاوکاری قوربانییەکان و چاکسازی لە ھاوکاری مۆبیدا

دەستراگەیشتنێکی خێرا و سەلامەت و تەواو و بێ بەربەست زۆر گرنگە بۆ دانیابوون لەوێ ھەموو ئەو ھاوولاتیە مەدەنیانە کە بەھۆی ململانێکانەو زانیان بەرکەوتوو لەنیویشیاندا ئەوانە کە زۆرترین زانیان بەردەکەوێت دەستیان بە یارمەتیە مۆبیەکان بگات.

³⁶ ئەو ئامرازە نیۆدەولەتیانە کە دەولەتان پابەند دەکەن بریتین لە ڕێککەوتننامە نەتەو بە کگرتوووەکان بۆ مافەکانی خاوەن پێداویستیە تاییبەتەکان و ڕێککەوتننامە قەدەغەکردنی مینی دژە تاکەکان و پڕۆتۆکۆلی پێنجەمی پاشماوی تەقینەووەکانی جەنگ ھاوپیچ بە ڕێککەوتننامە کە چەکی ئاسایی و ڕێککەوتننامە تەقەمەنی ھەلدارا.

³⁷ چوارچێوە نیۆدەولەتیەکان کە پابەندبوونی زیاتریان داواوە بریتین لە بێرنامە 71.8 ی ئەنجومەنی تەندروستی جیھانی "باشترکردنی دەستراگەیشتن بە تەکنەلۆژیای یارمەتیدەر"، بێرنامە 76.6 ی ئەنجومەنی تەندروستی جیھانی "بەھێزکردنی چاکسازی لە سیستمی تەندروستیدا" و بەئیننامەکانی ئۆسلۆ سەبارەت بە توندوتیژی چە کداری و جاپنامە سیاسی 2022 سەبارەت بە پاراستنی ھاوولاتیان مەدەنی لە دەرئەنجامە مۆبیەکانی بەکارھێنانی چەك و تەقەمەنی لە ناوچە جێنشینەکاندا.

يارمه تی گشتگیری قوربانیه کان و چاکسازی و دابینکردنی ته کنه لۆژیای یارمه تیدهر ده بێت به شیوه یه کی سیستماتیکی له هاوکاری فریادگوزاریدا جیگیر بکړیت که پشتمگیری به رده وام به درېژای په یوه ندی وه لاندانه وه و چاکبوونه وه و ناماده کاریدا مسوگهر بکات.

کارمه ندانی که رتی مروی و تهنندروستی دهی ئامیری پتوستان بۆ دابین بکړیت بۆ دابینکردنی پتداویستیه کان چاکسازی پېشوخته له حالته ته فریادگوزارییه کان (به په له کان) هاوته ریب به پرۆتوکۆله کان ئیستا و پتداویستیه کان ته و که سانه ی که پېشتر تووشی که مئه ندای بوون یان بارودوخی تهنندروستی درېژایه نیان هه یه، ئەمه ش زور گرنکه بۆ ئه وه ی که س له دواوه نه هیلدرتیه وه و بۆ که م کردنه وه ی کاریگه ریه کان چاک و ته قه مه نی له سه ر ژایانی ملیونان که س.

▪ 5/ فراوانکردنی میکانیزمی چاودیری تهنندروستی و کۆمه لایه تی بۆ له خوگرنتی تیچووی چاکسازی و ته کنه لۆژیای یارمه تیدهر

به سه رنجدان به وه ی که خزمه تگوزارییه کان چاکسازی و ته کنه لۆژیای یارمه تیدهر زورچار خه رجیه کی زورن، پتوپیسته له میکانیزمه کان پاراستنی مه ترسی داراییدا جیگیر بکړن (واته پلانه کان بیمه و ته رخان کردنی پاره ی پاکتیجی تهنندروستی و سندوقه تایبه ته کان) به ئامانجی به ده سته پنیانی بیمه ی تهنندروستی گشتگیر، به و پتیه ی زوړیک له ولاتان له چوارچیه ی مه ودای دارایی سنووردادا کارده که ن و خزمه تگوزارییه کان چاکسازی و ته کنه لۆژیای یارمه تیدهر دهی له پاکتیجی³⁸ بنه پتیه وه ده ست پتیکات و به تپه رپوونی کات گه شه بکات له گه ل به رده سته بوونی سه رچاوه کان. تیچووی گه شت و نیشته جیپوون دهی تا راده یه کی زیاتر پاره یان بۆ ته رخان بکړیت له چوارچیه ی میکانیزمه کان دارایی تهنندروستیدا، هه روه ها ده توانریت که م بکړتیه وه به دابینکردنی چاره سه ری جیگه روه (بۆ نمونه؛ له رینگه ی نۆرینگه ی گه رۆکه وه یان چاودیری له ماله وه یانیش چاکسازی له دووره وه).

▪ 6/ زیادکردنی توانای ده ست گه یشتن و گونجاندنی نرخ ته کنه لۆژیای یارمه تیدهری کوالیتی به رز و به ره پنیان له توپیرینه وه و تاقیکردنه وه ی چاره سه ره دا هینه ره کاند که توانای پشککه شکردنی ته کنه لۆژیای یارمه تیدهری کوالیتی به رزتریان هه یه تاوه کو که سانی پتوپیست ده ستیان پ بکات. تیچووی ته کنه لۆژیای یارمه تیدهر ده شت زور بێت کاتیک به ره مه مه کان هاورد ده کړن، بۆیه زور گرنکه که سیاسه تی نرخیک دادبه روه رانه بخړتیه بواری جیبه جیکردنه وه و وه به ره پنیان له به ره مه پنیانی ناوخویدا بکړیت و له هه مان کاند چاره سه ره کان بۆ که مکردنه وه یان نه هیشتی باج و رسومات له سه ر ته کنه لۆژیای یارمه تیدهر که هیشتا پتوپیستی به هاورد ده کړن هه یه جیبه جی بکړیت.

▪ 7/ دنیا بوون له به شداری قوربانیان و رزگار بووان و خاوه ن پتداویستیه تایبه ته کان و به کاره پنه رانی چاکسازی

ده و له تان و لایه نه به یوه نندیداره کان چالاکی مین و لایه نه کان مروی و تهنندروستی ده بێت چالاکانه راوێژ به و که س و کۆمه لگایانه بکه ن که راسته وخو یان ناراسته وخو زیانیان به رکه وتوو به هوی به کاره پنیانی چاک و ته قه مه نی له گه ل خاوه ن پتداویستیه تایبه ته کان و چاودیران و ئەندامانی خیزان و به کاره پنه رانی چاکسازی له ناوچه زیانیکه وتوووه کان ململانیدا. ئەوان مافی ئه وه یان هه یه به شیوه یه کی کاریگه رانه له هه موو ئه و پرۆسانه ی بریار داندان به شداری بکه ن که به یوه ندیان پتیه هه یه، له وانه ش پلاندانان و جیبه جیکردن و چاودیریکردن و هه لسه نگاندنی پرۆژه و به رنامه و سیاسه ته کان له سه ر ئاستی ناوخو ی و نیشتمانی و نیوده و له تی.

▪ 8/ دنیا بوون له ئاستیک گونجاو له پالپشتی دارایی و ته کنیک بۆ هاوکاریکردنی قوربانیه کان

به خشه ره نیوده و له تیه کان و ریکخواه فره لایه نه کان دهی ئاستی بودجه و پشتمگیری ته کنیک زیاد بکه ن بۆ یارمه تیدانی قوربانیا نی ئه و وولاتانه ی کاریگه ری چه ک و ته قه مه نیان له سه ره بۆ ده ستر اگه یشتن به چاکسازی و ته کنه لۆژیای یارمه تیدهر.

³⁸ پاکتیجی ده سته پنه رانه کان ریکخواوی تهنندروستی جیهانی بۆ چاکسازی سه رچاوه یه که بۆ ولاتان له کاتی پلاندانان و دانانی بودجه بۆ یه کخستی خزمه تگوزارییه کان چاکسازی له سیسته ی تهنندروستی خویندا. (<https://www.who.int/publications/i/item/9789240067097>)

پېښتېستې بودجې يارمەتيدانى قوربانىيەكان وەك بەشېك له بودجې جىھانى پەيوەست بە ړېكارەكانى مېن تەرخان بکړيت، بەلام له ړېگه بودجې فراوانترى دابېنکردنى بودجې مروې و گەشەپېندان و مافهكانى مروڤهوه.

▪ 9/ پېشکەشکردنى چالاکييهكانى هوشيارى و خۇپاراستن له مەترسيهكان

چالاکييهكانى هوشيارى و خۇپاراستن له مەترسيهكان بە تايبەت بە ئامانجگرتى ئه و کەسانه ي زورترين مەترسيان له سەرە بېنە قوربانى مېن و تەقەمەنى يان رووداوى هاتوچۇدا زور گرنگن بۇ وەرگرتنى رەفتارى سەلامەتتر و بەم شېوه يه رېگريکردن له و رووداوانه ي لېکەوتە ي درېځايه نيان له سەر ژيانى خەلک دەبېت. چالاکييهكانى هوشيارى و خۇپاراستن له مەترسيهكان دەبېت گشتگير و بەردەست بن بۇ ئه و کەسانه ي له جورى جياوازي کەمئەندامى دەنالېن و له گەل زەمېنه ناوخوييه جياوازه کاندا بگونجېن، له وانهش له ناوچه دوور و گوندنشينه کاندا.

▪ 10/ پالېشتى کردنى توښينه وهكانى چاکسازى و تەکنه لوجياى يارمەتيدەر

پېښتېستې ئه و دەستپېشخه ريانه ي پالېشتى توښينه وه له سەر چاکسازى و تەکنه لوجياى يارمەتيدەر ده کەن و هانى داهينان و هاوبه شى ده کات پشگيرى بکړين له نيويشياندا له گەل کۆمه له پيشه ييه کان و ناوهنده ئه کادېميه کان بۇ پته وکردنى چاکسازيه کى کواليتى بهرز و بنيا تراو له سەر بنه ماي به لگه ي سەلمېتراو. ههروهه و بهرهيان پېښتېستې توښينه وهكانى سياسهت و سپسته مه کانى تەندروستى بگريته وه به جهخت کردن له سەر پکړدنه وه ي بۇشايى به لگه کان به به کارهياننى شيکارى تېچوون و قازانج.

بلاوكراره تهوه له لايه ن ريكخراوى Handicap International – Humanity & Inclusion

Website: <http://www.hi.org>



Norwegian Ministry
of Foreign Affairs

جتيه جيكردى ئه م توتئينه وهيه له لايه ن وهزاره تي دهره وهى نه رويجه وه پالپشتى دارايى بۇ كراوه. ئه و راو و بۇچوونانه ي له م به لگه نامه يه دا هاتوون نابيت وه ك رهنگدانه وهى بۇچوونه كاني حكومه تي نه رويج سه ير بكرين.

بۇ يه كه مجار له مانگى ئايارى ۲۰۲۴ بلاوكرايه وه، © Handicap International.

ريكخراوى Handicap International له فهره نسا تۆماركراوه له ژير ئه م ژماره سه رچاوانه ي خواره وه: N° SIRET: 519 655 997
00038 - كۆدى 9499Z.APE.

ئه م بلاوكراره يه مافي چاپكردى پاريزراوه، به لام ده توانريت به ههر شيوازيك به يي پاره يان مۆله تي پيشوه خته بۇ مه به ستي فيركردن دووباره به ره مه به يترتته وه به لام نه ك بۇ قازانج. بۇ له به رگرتنه وهى له ژير ههر بارودوختيكي تردا پيويسته مۆله تي نووسراوى پيشوه خته له بلاوكه ره وه وه ربگيريت و ده شيت تيجوويه كي له سه ر هه بيت.